THE P. MOHYLA UKR.
INST.,COR. VICTORIA
AVE. & MAIN ST.
SASKATOON, SASK.

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
UKRAINIAN NEWS
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
UKRAINIAN NEWS

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного понеділка
в Едмонтоні, Алберта
Річна передплата в Канаді — $3.50
Поза Канадою — — — — — $4.00
Зміна адреси: 10 центів

No. 25. Vol. XXVIII. Edmonton, Alberta, Monday, June 20, 1955. Едмонтон, Алберта, понеділок 20. червня 1955. Число 25. Рік XXVIII.

Перон здавив кроваве повстання в Арґентині

ПРОГОЛОСИВ СТАН ОБЛОГИ. — ПОВСТАНЦІ ВТЕКЛИ ДО УРУҐВАЮ

17. червня вибухнуло кроваве повстання в Арґентині проти президента - диктатора Жуана Перона. Револьту підняла фльота із своїми літаками і невеличкі частини армії. Більші військові частини обіцяли пристати до револьти, але в рішальнім моменті залишилися по стороні уряду. Через те повстання не вдалося.

Заки впали перші бомби в Буенос Айресі, Ватикан екскомунікував президента Перона наслідком його лютої кількамісячної боротьби проти католицької Церкви. Коли екскомунікація стала відома, Перон проголосив стан облоги і скликав парлямент для проголошення военного положення.

Револьта вибухла перед полуднем, коли шість літаків морської фльоти почали скидати бомби на Каса Росада (урядову резиденцію Перона) і найближчу околицю. Згодом у бомбардуванні взяло участь 36 літаків. На площі перед палатою прийшло до бою між урядовим військом і повстанцями, в якому взяли участь також урядові танки. Арґентинська цензура перепустила у світ тільки скупі вістки про бої на вулицях столиці. З заяви Перона відомо тільки, що втрати в людях були поважні.

Над вечором повстання було здушене. Два арґентинські воєнні кораблі і 90 летунів з літаками втекли до Монтевідео, столиці сусідньої республіки Уруґвай. Агенція Ройтера подала за уруґвайським радіом, що Росаріо, друге найбільше місто в Арґентині, є ще в руках повстанців. Революційне арґентинське радіо повідомило, що в Буенос Айресі горить архиєпископська палата, церква св. Франца і парохіяльні будинки коло іншої церкви. Вона є недалеко палати президента.

Напади пероністів на католиків у Буенос Айресі

Цілком окремо від повстання проти Перона стоїть надзвичайно гострий конфлікт між Пероном і Церквою. Диктатор Перон завзявся підчинити також католицьку Церкву своїм особистим та політичним примхам і сім місяців тому викликав конфлікт, який зворохобив увесь край та знайшов собі місце на вулицях столиці.

Спір почався з того, що Перон посудив деяких католицьких священиків у політичних ходах проти його адміністрації. Від того часу його уряд перевів закони в парляменті, якими відокремив Церкву від держави, позволив на розводи, скасував звільнення католицьких релігійних організацій від податку (чого не зробили навіть протестантські держави), припинив державну підмогу католицьким школам, заборонив передавати католицькі Богослуження через радіо і заборонив видавати деякі католицькі часописи.

Минулого тижня, чотири дні перед повстанням, Буенос Айрес був місцем зорганізованих протикатолицьких заворушень. Натовп пероністів напав на католиків перед митрополичою катедрою. В бійці були 23 особи поранені. Потім пероністи напали на палату архиєпископа-кардинала. Їх прогнали католики, які берегли будинку. Поліція ввійшла до середини палати й арештувала 397 осіб, які там схоронилися. Другого дня поліція обвинуватила арештованих, що вони нібито хотіли підпалити або ушкодити історичну катедру, щоб потім скласти вину на пероністів.

Рим екскомунікував Перона і його уряд

Після нападу пероністів на катедру і палату архиєпископа Перон склав усю вину на католиків та усунув двох єпископів з їх церковних урядів, посудивши їх у намові до безпорядків. Одним з них є єпископ-помічник Мануель Тато, який правив католицькою Церквою в Арґентині в заступстві хворого кардинала. Єпископ Тато виїхав літаком до Риму, щоб скласти особисто звіт у Ватикані.

Папа Пій XII. сильно занепокоєний боротьбою проти Церкви в Арґентині, зокрема найновішими протикатолицькими заворушеннями в Буенос Айресі. 17. червня Католицька Церква екскомунікувала (відлучила від Церкви) президента Перона та інших членів уряду, що піднесли руку на єпископа Тато, перешкодили йому в церковній праці і спричинили його прогнання з Арґентини. Екскомуніка автоматично зірвала також дипльоматичні взаємини між Ватиканом і католицькою Арґентиною.

Єгипет загрозив Ізраїлеві війною

Ізраїльсько-арабський затяжний конфлікт перейшов знову в стадію, загрозливу для миру на Близькому Сході. Генеральний секретар Обєднаних Націй Гаммершилд звернувся з офіційним закликом до Ізраїлю і до Єгипту, щоб вони стримались від будь-якого акту, що погіршував би напружену ситуацію. З свого боку єгипетський премієр Абдель Нассер запропонував створити здемілітаризовану смугу, яка відділювала б Ізраїль від його арабських сусідів, та відкликати всі збройні частини з тієї смуги. Якщо Ізраїль пробував би захопити силою таку здемілітаризовану смугу, то це означало б війну — заявив премієр Єгипту. Ірак і Норданія поспішились підтримати Єгипет в його перестерозі під адресою Ізраїлю, заявивши водночас, що на випадок війни вони солідарно з усім арабським світом станують по стороні Єгипту.

При цій нагоді часописи пригадують, що арабські держави вперто відмовляються від безпосередньої конференції з Ізраїлем щодо тривкої полагоди й підписання миру, поки Ізраїль не признає принципу, що близько мільйон арабських втікачів із Палестини має право або вернутися до своїх колишніх осель, або дістати відшкодування за втрачене все своє майно. Ізраїль відмовляється взагалі говорити про справу арабських втікачів.

Покінчився страйк залізничників в Англії

В Англії покінчився 17-денний страйк на залізницях, який звязав був коло 80 процент всього транспорту, вантажного й пасажирського. До згоди між урядом і юнією залізничників прийшло саме в пору, коли Англію почало охоплювати безробіття через брак довозу сирівців і вивозу продуктів.

Обидві сторони погодилися, щоб висоту підвишки платень встановив мировий суддя.

Аліянтський вожд заспокоює

Ген. Алфред Ґрунтер, найвищий аліянтський командант в Европі, запевнив американський конґрес, що далеколетні аліянтські літаки представляють собою більшу силу, як повітряна сила Росії, і коли б СССР напав на Европу, то буде побитий.

Це найсильніша й найбільш оптимістична оцінка аліянтської сили, відколи почався спір в Америці, чия повітряна сила більша, російська чи американська.

ЩЕ ОДИН АТОМОВИЙ ЧОВЕН

21. липня спустять на воду в Злучених Державах другий атомовий човен, який назвуть "Морським Вовком". Він більший і сильніший від першого атомового човна "Навтілюса".

У Москві вітали ентузіястично премієра Неру

Десятки тисяч мешканців Москви вийшли на вулиці й ентузіястично вітали індійського премієра Неру, який приїхав туди з офіційними відвідинами. Вся советська верхівка вийшла йому назустріч на летовище. Советський літак привіз Неру безпосередньо з Праги, де він затримався був один день і розмовляв з комуно-чеськими достойниками. До літака підійшов перший Булґанін, а за ним і інші советські вожаки. Неру з Булґаніним їхали помалу вулицями, що їх виповнили цікаві Москалі, у відкритому авті, і це було зовсім непривичне для советських невільників видовище. Всі советські часописи були повні привітальних статтей у честь Неру й відомостей про Індію, а московська "Правда" принесла на першій сторінці велику світлину Неру, що дуже рідко трапляється у відношенні до будь-якого закордонного відвідувача. Гарна червнева погода сприяла тому дбайливо приготованому „прийняттю", якого ціль — зробити добре враження на Неру і ще більше приєднати собі того речника "співіснування" й добровільного помічника советської закордонної політики.

ПРЕМІЄРА БІРМИ ВІТАЛИ В БЕОГРАДІ ТЕПЛІШЕ, ЯК ХРУЩОВА І БУЛҐАНІНА

Премієрові Бірми У Ну, що прибув у відвідини до Югославії, влаштовано в Београді ентузіястичне прийняття, багато тепліше, як його зазнали Хрущов і Булґанін. На летовищі вітав У Ну дуже щиро маршал Тіто і на вулицях міста маніфестували на привітання гостя великі юрби народу. У Ну, який є великим пропаґатором активної невтральности і мирного співіснування, прибув до Югославії, щоб зреванжуватися Тітові за його минулорічні відвідини в Бурмі. Премієр У Ну побував недавно в Пейпінґу і ставить собі завданням довести злагіднення напружених взаємин між червоним Китаєм і Злученими Державами Америки. З Югославії У Ну хоче їхати до Великої Британії і до ЗДА.

Вправи в Америці й Канаді з цивільною обороною

Минулого тижня відбулися широкозакроєні вправи в Америці й Канаді, що мали виказати здібність цивільної оборони на випадок нападу ворожих літаків на великі міста.

У Злучених Державах ці вправи були подумані на дуже велику скалю і їх переведено в 59 містах. Президент Айзенгавер і його головні співробітники остерегли населення наперед, виїжджаючи з Вашінґтону кудись до підземного другого Білого Дому, що т. зв. скелетний уряд примістився в різних місцях у промірі 300 миль від Вашінґтону. Сам президент полагоджував усі державні справи із свого потайного приміщення; так само Пентаґон (міністерства оборони і генеральний штаб) переїхав був до потайного пентаґону в іншому місці. Вправи виказали багато доброго, але також багато хаосу. Міста були "бомбардовані" атомовими й водневими бомбами і були великі жертви.

В Канаді переведено вправи цивільної оборони у східній Канаді, а на заході у Ванкувері й Вікторії. Цивільна оборона в Монтреалі була дуже недоладна, а місто Торонто не взяло взагалі участи в цих імпровізованих вправах. У висліді прийнято, що сотки тисяч людей "згинули" або були "поранені" атомовими бомбами.

ГИКАЄ 7 РОКІВ І НЕМА РЯТУНКУ

В Лос Енджелес живе 29-річний Дж. О'Лірі, який спазматично гикає від 13. червня 1948 р. і нема ніякої надії на поправу. 200 лікарів оглядали його і всі їх заходи не помагають. Хлопець набавився цеї недуги після розриву сліпої кишки. Крім того він терпить на цукрицю і недугу серця. Кожного дня він просить Бога, щоб помер скоріше.

— Альфа Фото Студіо.

На світлині бачимо наших українських католицьких дітей, що зійшлися по шкільній науці в першу пятницю, 3-го червня ц. р., до катедри св. свящ. Йосафата на Молебень. Більшість цих дітей ходить до рідної школи, що її ведуть Сестри Служебниці і п-і Климкович три рази на тиждень. На світлині поміщені українські діти, що ходять до оцих сепаратних шкіл: Пресв. Серця Христового, св. Михаїла, св. Василія, св. Альфонса і св. Катерини. В цілому Едмонтоні є 33 католицькі сепаратні школи і в кожній з них є українські діти. Постійно відвідує українських дітей у сепаратних школах Впр. о. Йосафат Шкварок ЧСВВ. Є приблизно 800 українських католицьких дітей в едмонтонських сепаратних школах і понад 200 у публичних школах. Є надія, що в недалекій будучині Українці католики, маючи понад 1,000 дітей в едмонтонських школах, постараються про свою власну українську католицьку щоденну школу в цьому 200,000-ому місті.

На світлині в середині сидять зліва доправа: Пр. о. Йосиф Храпливий, Впр. о. ігумен Боніфатій Слобода, Впр. о. Протоігумен Володимир Шевчук, Впр. о. Йосафат Шкварок і Пр. о. Йосиф Прокопів, всі ЧСВВ.

Важні дипльоматичні конференції на світовій арені

Такої напруженої дипльоматичної діяльности, як тепер, не було у Вашінґтоні від другої світової війни.

Індійський дипльомат Кріша Менон, який від тижнів товчеться по світі, привіз до Вашінґтону якісь пропозиції китайського комуністичного уряду в справі Формози і далекосхідних справ взагалі. Німецький канцлер Аденавер приїхав обговорити запрошення для нього на конференцію в Москві. Їх розмови з президентом Айзенгавером будуть важним вступом до цілої серії зустрічей і нарад у звязку з конференцією голов урядів чотирьох великодержав, яка відбудеться в Женеві 18. липня. В цій конференції згодилася взяти участь комуністична Росія.

В пятницю 17. червня зійшлися на наради в Ню Йорку закордонні міністри Злучених Держав, Британії, Франції і німецький канцлер Аденавер, щоб узгіднити свої погляди перед конференцією голов чотирьох великодержавних урядів, в якій візьме участь особисто президент Айзенгавер. 20. червня закордонні міністри Америки, Британії, Франції і Молотов зійдуться разом у Сан Франціско підчас торжеств у 10-річчя Обєднаних Націй. А далі передбачують, що міністри великої чвірки і може навіть голови західних урядів відбудуть ще раз спільні наради перед конференцією в Женеві 18. липня.

Все те приходить після відвідин советської делеґації у Тіта, відвідин індійського премієра Негру в Москві і підчас советсько-японських переговорів у Лондоні.

Всі ті конференції покажуть, якою є комуністична щирість і наскільки Злучені Держави приготовані до історичних переговорів.

Дві справи звертають на себе увагу. Злучені Держави не хочуть, щоб у програму великої конференції в Женеві включити полагодження китайської справи, а тимчасом советський премієр Булґанін заповів, що СССР поставить на конференції справу Формози. І друге: Булґанін заявив, що Росія не допустить до того, щоб на конференції порушено справу сателітних держав у східній і середущій Европі та справу комунізму в західних державах.

Смерть 79 осіб на перегонах авт

На стадіоні у французькім місті Лє Манс відбувалися в суботу автомобілеві перегони, які мали тривати 24 години без перервно і яким приглядалося 250,000 осіб. Участь у перегонах взяли спортовці-автомобілісти з кількох европейських країв. Півтретя години потім, як почалися змагання, експльодувала ґазолінова тенька в одному з авт. Вибух розірвав авто і дві третих горючого авта впали на перелякану публіку. Задня частина стояла на дорозі й горіла.

Відламки заліза відірвали голови кільком особам, у тому двом дітям. Інших розірвали на кусні. Ще інші згоріли, а кільканадцять осіб задоптала на смерть перелякана юрба.

В катастрофі згинуло 79 осіб і 76 було поранених. Похорон буде спільний з катедри, що має 600 років.

Сам президент республіки просив аранжерів, щоб вони припинили дальші перегони, але цього вони не зробили і перегони відбувалися цілу ніч при 40,000 глядачів. Після цього випадку уряд заборонив автомобілеві перегони в цілій Франції.

СЕНАТ ОСТЕРІГАЄ УРЯД ПЕРЕД РОЗТРАТНИМ КИДАННЯМ ГРОШЕЙ

Фінансовий комітет сенату остеріг всі міністерства в Оттаві, щоб вони поволіше видавали публичні гроші, бо коли ні, то приведуть Канаду до інфляції.

ЗМАЛІЛА НЕБЕЗПЕКА ПОВЕНЕЙ У БРИТ. КОЛЮМБІЇ

Над Британійською Колюмбією з'явилися струї холодного повітря з півночі і завдяки цьому ледяні поля в горах топляться помаліше. Це зменшує небезпеку повеней у тій провінції.

200 кандидатів в албертійських виборах

14. червня відбулися офіційні номінації кандидатів, що стараються бути обраними до албертійської леґіслятури в загальних виборах 29. червня. В кожній виборчій окрузі є найменше два кандидати, тому не було ні одного вибору через акламацію.

Урядова суспільно-кредитова партія поставила 61 кандидатів, ліберали 53, ССФ 38, консервати 28, комуністи (т. зв. робітничо-прогресивні) 9, незалежні 8 і 3 незалежні суспільні кредитовці. В деяких округах незалежні мають підтримку лібералів і консерватів, або навіть трьох партій.

Кандидати українського роду

Суспільні кредитовці: Петро Хаба (б. посол) — Редвотер; Михайло Понич (б. посол) — Веґревил; Гр. Лобай (б. посол) — Лак ла Біш; Антін Глинка—Едмонтон; А. Мельник — Вилинґдон.

Ліберали: Н. Шандро — Вилинґдон.

Консервати: Ем. Пирч — Ледук.

Сісіефна партія: п-і І. Засійбіда — Брус; Андрій Борис — Ледук; Гриць Леськів — Редвотер; Дмитро Мироник — Верміліон; Микола Душенський (б. посол) — Вилинґдон.

Комуністи: Василь Гарасим — Едмонтон; І. Гоцалюк — Верміліон.

ЗАТОНУЛА БРИТІЙСЬКА СУБМАРИНА

В Портленд, в Англії, вибухла торпеда на підводному човні і він затонув разом з 13 моряками. Решта моряків була в другому кінці підчас вибуху і вони врятувалися.

ПОМЕРЛА 107-РІЧНА

В Ню Йорку померла 107-річна жінка А. Сезерелля, яка в молодому віці прибула до ЗДА з Італії.

ВІСТІ З ЄПАРХІЙ

З ВІННІПЕҐСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

27. червня — 1. липня. Замкнені реколекції для священиків Вінніпеґського Екзархату в приміщеннях "Українського Парку" коло Кемп Мортон, Ман. Всі священики, що займаються душпастирською працею в цьому Екзархаті (за вийнятком монахів), обовязані взяти участь у цих реколекціях.

3. липня. Офіціяльне відкриття таборового сезону в "Українському Парку", з Архиєрейською Службою Божою і концертовою програмою.

Силою власти, що її уділила Свящ. Конґреґації Собору всій Католицькій Ієрархії Канади дня 17-го травня ц. р., оцим увільняємо всіх вірних нашої Єпархії від посту в "День Домінії", 1-го липня, що припадає цього року в пятницю.

З ЕДМОНТОНСЬКОГО АПОСТОЛЬСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

26. червня. Архиєрейська св. Літургія з приводу 50-річчя парафії Пресвятої Тройці у Плейн Лейку, Алта.

3. липня. Архиєрейська св. Літургія з приводу празника св. Апостолів Петра і Павла в Мондері, Алберта.

17. липня. Архиєрейські відвідини вірних у місцевості Форт Верміліон, Алберта.

З САСКАТУНСЬКОГО ЕКЗАРХАТУ

З огляду на Золотий Ювілей Саскачевану, що припадає цього року, та на різні підприємства, що будуть улаштовані у звязку з цим ювілеєм, Єпископський Ординаріят уділяє диспензи (п. ч. Єп. Орд. 28/55) на вживання мясних потрав у дні 1. липня ц. р., що сходиться якраз з постним днем пятниці. Наші вірні напевно будуть брати участь у тих святкуваннях і для всіх, що бажають користати з цієї диспензи, подаємо до відома рішення Єпископського Ординаріяту.

26. червня ц. р. Преосв. Кир Андрей Роборецький відправить Архиєрейську Службу Божу в каплиці на горі Сострадання Пресвятої Богородиці коло Кадворт в год. 10. рано.

27. червня ц. р. в год. 6. вечора починаються духовні вправи для священиків Саскачевану. Духовні вправи відбудуться в Інституті ім. Митр. А. Шептицького в Саскатуні. Участь епархіяльних священиків обовязкова.

Неділя 3. липня ц. р. Архиєрейська Служба Божа в катедрі св. Юрія в Саскатуні в год. 10. рано. Служба Божа відправиться в намірені подяки за одержані ласки нашими вірними за минулих 50 років. У всіх церквах нашого Екзархату, де тільки це буде можливе, відправиться Служба Божа на цю інтенцію.

Неділя 3 липня ц. р., год. 7. веч. Архиєрейський Молебень в церкві св. Василія в Ріджайні. Відправить Преосв. Кир Андрей Роборецький та візьме участь у ювілейному концерті, що його підготовить наша парохія в Ріджайні. В тих святкуваннях візьмуть участь представники духовної та світської влади.

5. липня, у вівторок, Преосв. Кир Андрей візьме участь у міських ювілейних торжествах в Саскатуні.

7. липня Архиєрейська Служба Божа в год. 10. рано з нагоди відпусту в день Різдва св. Івана Хрестителя в Йорктоні.

10. липня Архиєрейська Служба Божа і посвячення церкви в Ст. Джуліен. Початок в год. 9. рано.

12. липня, в день св. Верховних Апостолів Петра і Павла, Архиєрейська Служба Божа та заложення угольного каменя в церкві парохії Твей-місто в год. 10. рано.

17. липня Архиєрейська Служба Божа і посвячення нової церкви в Ґронлид, Саск., в год. 9. рано. Год. 5. веч. Архиєрейський Молебень у новій церкві в Мелфорт, Саск.

Гора гуркотить, бояться обвалу

Мешканці сусідніх поселень у провалі Кровснест Пес в південно-західній Алберті повідомляють про дивний гуркіт, що добувається з гори Тиртел. І не тільки гуркіт добувається, але виходить з гори болотниста мазюка.

Може хтось не повірив би словам тамошніх мешканців, але грюкіт чув і мазюку (не думайте, що політичну) бачив з вікна свого виборчого офісу суспільно - кредитовий кандидат і б. посол Вилліям Ковач з кількома своїми людьми.

Пятдесят два роки тому 70,000,000 тонн скали зсунулося з боку гори Тиртел і каміння присипало село Френк, яке тоді швидко розвивалося в майнерське містечко. Тоді згинуло від обвалу гори 66 мешканців. (Про це згадували "У. Вісті" недавно, коли помістили знимку гори Тиртел, не припускаючи, що незабаром гора дасть знову чути про себе).

Сусіднє населення побоюється, що й цим разом може обвалитися частина гори.

ЗА ТРИ ДНІ — ТРИ МІСЯЦІ

З вязниці у Форт Саскачевані в Алберті мав вийти на волю за три дні вісімнадцятьрічний Джордж Вилбрун. Але Джордж не втерпів і втік з вязниці. Тепер його зловили і за втечу казали йому відсидіти ще три місяці.

Все Потрібне для Будови

По Умірковaній Ціні

Дістаньте в Своїм Складі Будівельного Матеріялу

NORWOOD LUMBER COMPANY

Office EDMONTON Yard and Factory
11203-86 Street—Phone 73092 8201-114 Ave.—Phone 71659

Р. ФІРМАНЮК, властитель.

СССР ЗМІНЮЄ ТАКТИКУ — ЗДА МУСЯТЬ БУТИ ГОТОВІ ДО ВІЙНИ

Голова Обєднаних Шефів Штабу ЗДА адмірал Артур Радфорд промовляв підчас закінчення шкільного року у військовому каледжі в Сітедл і заявив, що хоч і є деякі познаки того, що СССР змінив свою тактику, то проте ЗДА мусять бути готові негайно протиставитись кожній аґресії. Адмірал Радфорд сказав, що хоч СССР заключив мир з Австрією і хоч він погоджується на зустріч Великої Чвірки, то "нема дійсно знаку того, що ці його уступки означають основну зміну в характері або в цілі комуністичної програми, обрахованої на довшу мету". Адмірал Радфорд бачить президента Айзенгавера два або й три рази на тиждень і бере участь у важливих конференціях, де вирішуються важливі справи. Гадають, що адмірал Радфорд мав вплив на встановлення теперішнього політичного курсу у відношенні до комуністичного Китаю і Формози.

МІЖНАРОДНЯ КОМУНІСТИЧНА ЗМОВА ЗАГРОЖУЄ ІНДИВІДУАЛЬНІЙ І ЗБІРНІЙ ВОЛІ

Генеральний прокуратор ЗДА Герберт Бравнелл, промовляючи на святі закінчення шкільного року в Нотрдамському Університеті, де він дістав докторат "гоноріс кавза", пригадав присутнім, що до Америки втікали з Европи всі ті, кого там переслідували. Спочатку були це люди, яких переслідували за релігію і які знайшли повну релігійну свободу в цій країні. Але ще й тепер міжнародня комуністична змова загрожує індивідуальній і збірній волі у світі. Бравнелл казав, що робляться всі заходи, щоб очистити урядові установи від комуністичних впливів та від комуністичних поплентачів. Але "не досить діяти проти комуністичної змови, треба діяти ще й позитивно для того, щоб запанували воля, мир і братерство".

У ВАРШАВІ НАСТАНОВЛЕНО ПОЛІТИЧНИЙ І ГОСПОДАРСЬКИЙ ПРОВІД ДЛЯ КОМУНІСТИЧНОГО БЛЬОКУ

У недавній варшавській конференції СССР і всіх інших комуністичних держав включно з комуністичним Китаєм, який офіційно фігурував там, як "обсерватор", встановлено не тільки один військовий штаб із советським маршалом Коневим, як головним командантом, але й спільну політичну та господарську верхівку. Вона має плянувати спільну для всіх тих держав закордонну політику й узгіднювати самостійні в кожній державі "пятирічки".

Ці варшавські постанови, зазначують американські пресові коментатори, є "революційні" в советсько-сателітних відносинах, бо вони ніби встановили принцип рівности між усіми комуністичними державами й допустили сателітних керівників до голосу в справах військових, політичних і господарських. Обмеження московського диктату прийшло буцімто наслідком натиску комуністичного Китаю.

Нова Політична Рада, встановлена у Варшаві, має заступити давній Комінформ.

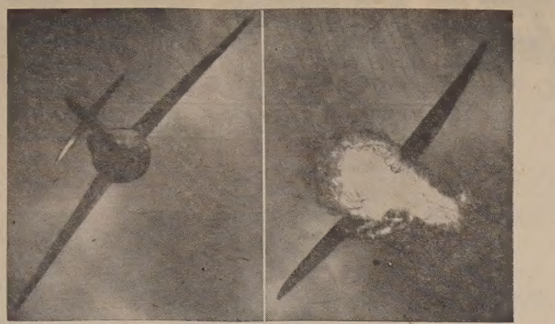
НОВЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОГРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ

ALPHA PHOTO STUDIO

10613-97 Street — Phone 45756 — Edmonton, Alberta

Виготовляємо: портрети, групи, дитячі фотографії, фотокопії і т. ін. Окрему увагу звертаємо на фотографії шлюбні. — Мистецьке кольорування олійними фарбами — Продаємо нові та уживані німецькі фотокамери.

Власник: ЯРОСЛАВ ФЕДОРІВ



НЕДАВНО ВІДБУВСЯ НАД ЖОВТИМ МОРЕМ ПОВІТРЯНИЙ БІЙ між вісьмома американськими джетовиками і 28 китайськими джетовиками (МіҐ-ами російського виробу). В бою, що його спровокували комуністи нападом на Американців, зістрілено два комуністичні літаки. Зліва американський джетовик, який зістрілив комуністичний джетовик (направо). Він спалахнув і згорів.

Прикарпатський ґаз іде до Москви

В 1948 р. советська преса дуже широко розписувалася про побудову ґазопроводу з Дашави до Києва. Але зовсім несподівано 21. 5. ц. р. "Правда" в короткій нотатці повідомила про закінчення побудови ґазопроводу з Дашави до Москви. "Нитка ґазопроводу — пише "Правда" — потягнулася поза Київ, через поля і ліси, пагорбки та ріки — до Москви. Нова траса простелилась аж через пять областей. 140,000 рур витягнулися в лінію від Києва до столиці СССР". Отже, добралася Москва і до запасів прикарпатського ґазу! "Великі вони, ці запаси, — тішиться "Правда", — і тепер плянують уже підвести дашавський ґаз до цілого ряду інших великих советських міст".

За природні українські багатства віддячується Москва, насилаючи в Україну партійних наглядачів і чекістів...

РОЗБІЖНОСТІ СЕРЕД ПРОВІДНИКІВ ІТАЛІЇ

В Італії святковано урочисто 9-ті роковини плебісциту, у висліді якого скасовано монархію і проголошено республіку. Президент Ґрончі прийняв у Римі військову параду, в якій брали участь подаровані Італії американські танки і збудовані в Америці літаки. Звертала увагу неприсутність премієра Шельби і віце-премієра Сарагата. Пояснюють, що цим вони демонстрували свою нехіть до президента, який маніфестує нераз свої ліві переконання.

ПЕРША 5-РІЧКА В КИТАЮ

Чу Ен-лай проголосив першу в історії Китаю пятирічку для боротьби з неписьменністю. Він сподівається, що впродовж 5 років можна буде навчити читати й писати мільйони Китайсів "у більшості сільських районів".

"В Донбас, на шахти!"

Під таким гаслом почалася в Україні нова кампанія згону молоді на роботу в донецьких вугільних копальнях, які постійно "не виконують виробничих плянів". Як повідомляє "Правда", ініціятиву в цій справі проявили комсомольці Києва, звернувшися з відповідним листом до всієї молоді України. "Цими днями — читаємо в "Правді" — донецькі шахтарі сердечно привітали першу групу — понад 500 молодих Киян". Слідом за молоддю столиці України випроваджають матері в путь-дорогу своїх синів з Вінниці, Харкова, Тернополя, Дніпропетровська і Львова. З наказу Москви за кілька днів зібрано вже від молоді цих міст понад 7,000 заяв про "добровільний" виїзд на підземні роботи в Донбасі.

ДИВІЗІЇ НАТО В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ

НАТО має в Західній Німеччині 55 американських, 4 англійські та 4 французькі дивізії, канадійські частини й різні американські допоміжні відділи. Франція перекидає тепер одну з цих своїх дивізій до Альжиру, бо — мовляв — НАТО повинно бути теж зацікавлене в тому, щоб у Північній Африці настав спокій. Генерал Ґрунтер — пишуть газети — не дуже вдоволений з такої французької політики.

ДИВІЗІЇ З СУЕЗЬКОГО ОБШИРУ ВЕРТАЮТЬСЯ ДО АНГЛІЇ

До Англії з Суезького обширу вже повернулась одна і незабаром прибуде друга дивізія, що мають стати "рухомою резервою" на випадок потреби негайно кинути військо на европейський суходіл. Англійська дивізія рахує коло 20,000 вояків і старшин. Три англійські змоторизовані дивізії й одна піхотна перебувають постійно на терені Західної Німеччини.

Нова марка советського авта — "Українець"

Фабрика авт ім. Молотова в місті Ґоркому (Нижній Новгород) розпочала продукцію нового типу автомобіля марки "Українець". Це двоособова машина, яка дає місце на 150 кілограмів баґажу, побудована з одноцілої сталі і може розвивати швидкість до 70 кілометрів на годину, зуживаючи 11 літрів бензини на 100 км. Вона має внутрішнє огрівання та електричний снігочистильник. Автомобіль "Українець" призначений для їзди по поганих, неасфальтованих дорогах — для "механізаторів сільського господарства", себто колгоспної бюрократії. Зрештою ця модель є наслідуванням продукованої вже роками автомашини в Західній Европі й Америці, при чому впадає в очі слабість, рівних щодо кількости кінських сил, советських моторів. Лапку для чищення передньої шиби советська преса відзначає в цьому авті, як осяг советської техніки....

КОРОЛЬ ЛІБІЇ ЖЕНИТЬСЯ

Король Лібії Ідріс побачив уперше в своєму житті доньку арабського шейха Льях Лямлум та освідчився — не їй, а за мохаммеданським звичаєм — її батькові. Єдину розмову мали наречені тоді, коли Ідріс приніс їй дорогоцінний перстень та інші клейноди, після чого, під неприявність нареченої, списано між молодим і батьком молодої шлюбну умову, свідками якої були єгипетський премієр Абдель Нассер і премієр Лібії. "Молодий" має 67 років, молода — 37.

BRENT HAT SHOP
CLEANING & BLOCKING

Чистимо й виправляємо капелюхи.

10009-82 Ave., Edmonton, Alta.
Телефон: 36542

Микола Костинюк, власник.

НА БІЛЬ РЕВМАТИЗМУ

Чи ви терпите біль ревматизму, крижей, плечей, рук, ніг, карку, корчі в ногах, застуду горла або грудей? Коли так — то уживайте "HOOLEY'S GREEN OINTMENT" і "HOOLEY'S RHEUMATIC CAPSULES". Мастею натирається, а капсульки зажиається внутрішньо. Можна також уживати їх поєдинчо — але для скоршої полегші уживається разом. Це знамениті ліки! Маємо тисячі вдоволених людей! Питайте за цими ліками в аптеці, шторі, або пишіть просто до нас.

Ціна масти — $1.50; Ціна капсульок — $3.00
Разом з пересилкою — $4.50.

Адреса:

HOOLEY PRODUCTS N.,
10330 - 115 STREET — EDMONTON, ALBERTA.

МИХАЙЛО ПОНИЧ

КАНДИДАТ НА ПОСЛА З ПАРТІЇ СОЦІЯЛЬНОГО КРЕДИТУ

Провінція Алберта стоїть у розгарі передвиборчої кампанії. Поодинокі політичні партії пожвавили свою діяльність. За метушились і кандидати, що стараються приєднати собі якнайбільше прихильників. Та ледве чи зможе хто говорити до виборців так, як Михайло Понич. Крім обіцянок на майбутнє, що з ними приходять тепер кандидати до своїх виборців, Михайло Понич користується великим капіталом своєї дотеперішньої посольської діяльности, яка є великим вкладом у громадсько-економічне життя веґревилської виборчої округи.

Про деякі з цих успіхів саме осьтут і згадаю. Тричі — 1944, 1948 і 1952 р. наділяли виборці Михайла Понича своїм довірям, вибираючи його послом. Це довіря здобув він своїми особистими прикметами. Він солідний, працьовитий, при цьому добрий правник і щасливий оборонець своїх клієнтів. Ніколи не підійметься боронити справу, що в своїй основі є злою-нечесною.

Щирий Українець, не тільки виконує свої особисті національні обовязки, але й бере участь у народньому житті. Згадати б тільки його участь у Конґресі КУК у Вінніпеґу, де репрезентував свою виборчу округу Веґревил.

Як посол до леґіслятури Михайло Понич багато причинився до того, щоб своїм виборцям допомогти і в їх приватному, і в суспільно-громадському житті. І так за старанням Михайла Понича виасфальтовано дорогу ч. 16. Саме тепер теж за його старанням направляють її на віддалі Чипмен-Веґревил. Він подбав про дорогу ч. 45. Його справою є дорога ч. 15 від Чипмен до Мондеру. За його старанням мають почати ще цього року будову дороги ч. 36. на просторі Ту Гилс - Левой.

Михайло Понич прислужився багато муніципалам своєї виборчої округи ще й у такий спосіб: минулого року він вистарався про надзвичайні ґренти для муніципалів: Ту Гилс $11,000 і Лемонту $10,000. Треба відмітити, що він усе домагався вищих ґрентів для шкіл, шпиталів та й муніципалів своєї виборчої округи. Треба піднести й те, що ті домагання все вінчались успіхами. Ось напр. минулого року шкільна дивізія Ту Гилс одержала за старанням М. Понича спеціяльний ґрент і в цей спосіб звільнилася цілком від морґеджових обтяжень. Його заслугою є також те, що Веґревил, Мондер і Ту Гилс мають автоматичні телефонні апарати. Це незвичайно удогіднило його виборцям сполуку із зовнішнім світом.

А кілько поміг М. Понич за час свого 11-річного послування приватним особам! Неможливо це все тут вичисляти. Одначе про одне таки тут згадаю. Тому два роки міністер шкільництва призначив принципала Гай Скул у Ту Гилс Миколу Миськова інспектором шкіл округи Лек ла Біш. Цю номінацію на інспектора дістав М. Миськів на рекомендацію Мих. Понича. Про це згадую тому, бо успіх М. Миськова є теж і нашим загально-українським досягненням. Взагалі треба сказати, що М. Понич вивязувався завжди незвичайно солідно зі своїх обовязків посла-представника своєї виборчої округи. Він ніколи не шукав себе чи своєї наживи там, де йшло про добро загалу.

У своїй останній промові в леґіслятурі, навязуючи до ювілею Алберти, М. Понич домагався, щоб на ювілейні святкування, що ними уряд відзначуватиме 50-річчя Алберти, запросити Василя Єлиняка, найстаршого Українця-поселенця в Канаді. В цій самій промові М. Понич ще раз повторив свою давнішу пропозицію, щоб уряд у спеціяльний спосіб відзначив заслуги бл. п. о. Н. Крижановського ЧСВВ для розбудови релігійно - культурного життя передовсім Алберти.

Коли тепер знову маємо вирішити, хто репрезентуватиме веґревилську округу в албертійській леґіслятурі, нема двох думок, що Михайло Понич. Він дав багато доказів на те, що й сьогодні вартий нашої піддержки. Йому ми повинні віддати свої голоси, чим збільшимо число українських представників у леґіслятурі. Успіх М. Понича стане успіхом всіх Українців у Канаді.

Виборець.

З природи і техніки

Як повстають ледяні гори?

Ще й нині люди згадують з острахом страшну картину затоплення велетенського корабля "Титаніка" (47,000 тонн поемности), що в 1912 р. наїхав на ледяну гору, розбився об неї і потонув, забираючи з собою на дно моря 1,517 пасажирів та моряків. Тому й сьогодні кораблі, що переїздять літом через океан, звертають бачну увагу на ледяні гори, що можуть стати причиною катастрофи корабля. Зокрема чигає ця небезпека на кораблі недалеко берегів Ґренляндії, де ці ледяні гори повстають та звідки вони випливають на океан.

Ґренляндія, оцей найбільший острів світу, лежить на північний схід від Америки. Вся Ґренляндія вкрита грубою верствою леду, тільки вузька смуга на заході та сході вільні від леду. Тут ростуть карловаті дерева, трави та мохи, бо клімат тут зимний. Живе тут крім нечисленних Данців 23,000 Ескімосів, що зайшли з Америки. Живуть вони головно з полювання на звірину та з ловлі тюленів. Від 1721 р. Ґренляндія є данською кольонією. Підчас минулої війни тут були великі американські летунські бази.

Ледяна поволока на Ґренляндії така груба, що, коли б її розділити на цілу землю, то вся земля (всі пять частин світу) були б вкриті верствою леду, грубою понад пять ярдів. Щоб на Ґренляндії повстала така груба ледяна поволока, потрібно було мільйонів років. І, здається, треба буде знову мільйонів років, щоб з Ґренляндії стала квітуча країна, де могли б рости збіжжя, цвісти квіти та пишатися дерева. Це зовсім можлива річ, бо — як кажуть учені, що досліджують Ґренляндію — ледяна поволока в Ґренляндії поволі, але постійно, топніє і посувається щоразто на північ. Очевидно, цей процес відбувається дуже повільно. Та покищо Ґренляндія — це країна вічного леду, в якій панує майже вічна зима.

Недавно відвідала Ґренляндію французька наукова експедиція. Вона устійнила, що Ґренляндія — це не один острів, а три, злучені з собою грубою верствою леду. Ця верства леду посередині Ґренляндії груба понад 9,000 стіп. Під тягарем цього леду витворилася в землі велика заглибина. Коли б лід уступив, тоді на цьому місці повстане велетенське озеро, чи не найбільше в цілому світі.

84% поверхні Ґренляндії, себто майже 700,000 квадратових миль, вкриті ледом. Більша ледяна поволока є тільки на Полудневому Бігуні, бо там є понад 5 мільйонів квадратних миль, вкритих ледом. Повстають ці маси леду зі сніжних опадів. У Ґренляндії паде багато свігу, який не топиться. Сніг, що паде відтак, тисне своїм тягарем давніший сніг, який впродовж довгих років стає ледом. Ледняки посуваються постійно в напрямі до побережжя Ґренляндії, де є тепліше. Там частинно топляться і спливають до прибережних заливів. При цьому від ледняків відриваються більші або менші частини, що зсуваються в море і потім пливають по океані.

Ґренлянські ледняки є дуже великі. Один з них, що належить до найбільших ледняків у світі, ледняк Уміямако, є широкий уже при морському березі майже дві милі та високий напереді коло 200 стіп. Ця велетенська брила леду сунеться поволі, але постійно в напрямі до моря. Коли вже якась частина ледняка звисає з морського берега, тоді вона відривається одного дня від свого "пня" і з лоскотом спадає в море. При цьому повстає такий гук, як при землетрусі, і вода з моря стріляє до 600 стіп високим фонтаном вгору.

Та частина ледняка, що вже впала в море, ділиться звичайно на менші частини, які відпливають скоро від берега на широкий океан. Їх величина буває різна — від кількадесяти до кількасот ярдів ширини та висоти. При цьому треба завважити, що більша частина ледяної гори є під водою, так, що її здалека не видно. І це буває звичайно найбільшою загрозою для кораблів, які можуть зударитися з підводною частиною ледяної гори.

Таких ледяних гір "родяться" кожного дня сотки, бо ледняк посувається постійно до морського побережжя, від нього постійно відриваються частини та спливають у море. Щойно як більша частина такого великого ледняка зісунеться в море, перестають від нього відриватися ледяні гори. Тоді решта ледняка поволі топиться при березі і на якийсь час на побережжі Ґренляндії панує спокій, аж доки не надсуне свіжий ледняк.

Добування золота на Колимі

На таку тему виголосив інж.-екон. М. Млаковий доповідь на засіданні Економічної Комісії НТШ у Ню Йорку. Доповідач, колишній політвязень колимських невільничих таборів, добре знайомий із темою, як безпосередній учасник добування золота на Колимі.

Цей дорогоцінний метал находиться в розсипному стані у вічно замерзлому ґрунті долин гірського хребта Черського, що проходить у південно-західній частині Колими. Наявність там золота повязують з ледового добою. Куски золота мають форму камінчиків різної величини.

Добування золота на Колимі окреслив доповідач трьома рисами: примітивністю методів добування, їх хижацьким характером та дорогою ціною.

Як приклад доповідач навів методи добування золота на Алясці, що находиться в кліматичних умовах, подібних до Колими. Там доведено механізацію процесів до того ступеня, що фізичної праці людини майже не видно. Навпаки, на Колимі, за вийнятком незначної механізації транспортування золотоносного ґрунту вагонетками до місця промивання, всі процеси робіт (зняття незолотоносного шару, копання золотоносного ґрунту, достава його до віддалених вагонеток та саме промивання) відбуваються руками політвязнів. Усі ці процеси прелеґент пояснив за допомогою накресленого на таблиці рисунку т. зв. "бутари" — місця промивання накопаного ґрунту та остаточного одержання золота. Тому, що адміністрація табору старається якнайшвидше виконати плян добування золота, а всі робітники-політвязні працюють у важких умовах, багато золотоносного ґрунту залишається невикористаним і йде у відходи.

Уся праця добування золота відбувається дорогою ціною — коштом страждань і життя багатьох тисяч політвязнів, у більшості Українців, шлях транспортування яких демонстрував прелеґент на спеціяльній мапі. Політвязні гинуть на Колимі масово від голоду, нелюдських житлових умов, перевиснаження тяжкою працею, нераз до 16 годин денно, кожного дня без днів відпочинку, від лютих морозів, морального і фізичного терору адміністрації та кримінальників. Усе це приводить до масових самокаліцтв і самогубств та вимирання політвязнів. Рахуючи на гроші, кошти добування золота на Колимі є мінімальні, коли мати на увазі вартість жалюгідного втримання основного продуцента золота — політвязня.

Тому не дивно, що СССР може легко конкурувати золотом на міжнародніх ринках. За золото, добуте потом і кровю політвязнів, большевики втримують пяті колони у світі та з цього ж золота чеканять медалі, що ними наділюють своїх вірних слуг у межах СССР і за кордоном.

Alice Hotel, Camrose, Alta.

Donald Hotel, St. Paul, Alta.

Коли переїжджаєте попри міста Кемровз і Ст. Пол, не забудьте зайти до цих готелів, що є найкращі в тих околицях. В них дістанете найкращу обслугу по умірковaній ціні.

ВАСИЛЬ ЯКІМЕЦЬ, власник.

Українці Округи Веґревил!

В ДЕНЬ ВИБОРІВ ДО ПРОВІНЦІЯЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ АЛБЕРТИ

29. червня ц. р.

ВІДДАЙТЕ ВАШІ ГОЛОСИ НА ВАШОГО КАНДИДАТА ПАРТІЇ СУСПІЛЬНОГО КРЕДИТУ

MICHAEL H. PONICH 1

4. червня ц. р. відбулась у Веґревил конвенція Партії Суспільного Кредиту, в якій взяло участь поверх 70 членів. Це була одна з найбільш удатних конвенцій Суспільного Кредиту у Веґревил. На цій конвенції вибрано одноголосно кандидатом Суспільного Кредиту з Виборчої Округи Веґревил п. МИХАЙЛА ПОНИЧА, адвоката з Ту Гилс. П. Мих. Понич загально знаний у своїй окрузі і ми сподіваємося, що всі Шановні Виборці Виборчої Округи Веґревил віддадуть у дні виборів свої голоси на п. МИХАЙЛА ПОНИЧА.

— Vegreville Social Credit Association.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

Коли падає дощ у Західній Канаді

Цього року весна суха, а відомо, що погода в червні має великий, коли не рішальний, вплив на час дозрівання збіжжя і на його ріст. Тільки в Манітобі падали великі й часті дощі до тої міри, що у Вінніпеґу припинили навіть будівельні роботи.

Щоб на степах західної Канади падав дощ, треба, щоб над ними появилася велика маса повітря, насиченого вогкістю. Тоді треба, щоб вона стрінулася з великою масою холодного повітря з півночі. Зустріч теплого і холодного повітря примушує тепле повітря, насичене вогкістю, піднятися вгору, де ця вогкість перетворюється в краплі дощу.

Звідки ж приходить велика маса повітря, насиченого вогкістю?

В малій кількості вогке повітря приходить до західної Канади від Спокійного океану через Скалисті гори у Британській Колюмбії. Але з цього джерела є дуже мало дощу для західної Канади. В головному, вогке повітря приходить до степової Канади з південної частини Атлянтійського океану, з Карибійського моря і з Мексиканського заливу.

Дотепер ще не встановлено, яка частина вогкости, що падає на засіви західної Канади, походить з випарів у південній частині Атлянтійського океану, і яка частина випару приходить не безпосередньо, тобто вогкість кілька разів перетворюється в дощ, а опісля знову у випар, заки вона дійде до західної Канади. Погодознавці дослідили, що велика частина вогкости з Атлянтійського океану падає у виді дощу далеко на південь від Канади, десь у південних стейтах Злучених Держав. Тоді вода з цього дощу, що розійшлася в озера, ріки, баюри, і навіть та частина, що ввійшла в землю, знову випаровує, насичуючи його вогкістю. Велика частина вогкости з землі переходить у повітря через рослини і дерева. Це повітря тоді пересувається далі на північ і так приходить до західної Канади, де падає на землю як дощ. Часами ця вогкість, заки дійде до західної Канади, перше скроплюється у виді дощу ще перед границями Канади.

Дослідники погоди припускають, що 5 процент всього дощу, який випадає на американському континенті, переходить у повітря через рослини і деревину, які збирають у себе воду з дощу, що опісля випаровує.

Чому існують посушливі околиці?

Чому, спитає хтось, у південних сторонах Алберти, Саскачевану й Манітоби існує брак води, через що в минулих кількох чи кільканадцятьох роках ця територія перетворилася в посушливу смугу? На цю смугу падає впродовж року яких 2¼ цалів менше дощу, як далі на півночі.

Причина цього мабуть у тому, що на цій посушливій території тепле повітря, насичене вогкістю, не стрічається з холодним повітрям з півночі і таким чином процес, який примушує тепле повітря зноситься вгору, охолоджуватися і скроплюватися в формі дощу, не існує. Але напів посушливі околиці в західній Канаді існують не від кількох років. Вони існують уже довгі, довгі роки. Тому то в тих околицях не ростуть ліси, бо брак достаточної кількости дощу не дає змоги рости деревині.

ЛІПШИЙ СПОСІБ ОХОЛОДЖУВАННЯ МОЛОКА

Д-р В. Ґреєм з департаменту молочарства при університеті в Саскатуні подає поради для уліпшення охолоджування молока вліті.

1. Вживайте доброго термометра. Вгадування температури "з голови" не є надійне.

2. Памятайте, що при охолоджуванні молока і сметани йде про те, щоб температуру обнизити до 50 ст. Фаренгайта так скоро, як це тільки можливе. При розумнім способі охолоджування цю температуру дістанете до двох годин або навіть скоріше.

3. Вода ліпша, як повітря, для охолоджування; правдиво добра система охолоджування на фармі полягає в тому, щоб тепло усунути водою.

4. Мішання молока приспішує процес охолодження. З другої сторони мішання збільшує небезпеку зараження молока і вимагає більше праці. Хто мішає, нехай уживає чистого предмету. Але що молоко і сметана охолоджуються до 50 ст. впродовж двох годин без мішання, то краще не мішати.

5. Коли вживаєте леду або механічного рефриджерейтора, то й тоді вода повинна бути посередником, щоб нею витягати горяч. Вона приспішує охолоджування.

6. Звичайно на фармах вода з криниці є достаточно студена для доброго охолоджування молока.

7. Лід є знаменитим місцем для перетримування сметани. Але теплу сметану зпід сепаратора перше треба охолодити у воді і щойно потім поставити її до бочки чи іншої посуди з ледом.

СУМНИЙ ВИПАДОК

Час від часу чуємо про трагедії, які викликають сльози в очах. Один з таких сумних випадків стався минулого тижня на албертійській фармі в дистрикті Кардстон. 11-річний хлопчина сів на трактор, посадив побіч себе свою 8-річну сестру і пустив трактор в рух. Коли вони їхали, трактор перевернувся і хлопець під ним згинув. Дівчинка була тяжко поранена. Вона якось видісталася зпід трактора і лізла на колінах пів милі у сторону дому. Знайшли її непритомну на дорозі.

Це ще одна пригадка, щоб не позволяти дітям оперувати трактором або на ньому їхати.

ЗАВАЛИВСЯ ВЕЛЕТЕНСЬКИЙ ЕЛЕВЕЙТОР

У Фарґо в Північній Дакоті завалився серед ночі високий збіжевий елевейтор, другий найбільший у стейті, і 600,000 бушлів збіжжя розсипалося по землі. Завалення спричинило спарене збіжжя.

ГОСПОДАРСЬКІ ЦІНИ

Ціни збіжжя

Канадійської Пшеничної Ради (Форт Виллям):

Овес: 2 CB 90 цт., Екстра 3 CB 89, 3 CB 85, Екстра 1 фід 84, 1 фід 83, 2 фід 81, 3 фід 77.

Ячмінь: 1 і 2 CB 1.22, 2-гранний 1.21, 3 CB 6-гранний 1.17, 4 CB 6-гранний 1.05, 3 CB 2-гр. 1.15, 1 фід 1.05, 2 фід 1.04, 3 фід 1.01.

Жито (на відкритому ринку) 2 CB 80, 3 CB 75, 4 CB 69.

Лен: 1 CB 3.11, 2 CB 3.06, 3 CB 2.80.

Ціни худоби в Едмонтоні

Вибрані вгодовані однорічні 17.75—18.25, добрі 17 — 17.75. Вибрані бики 18.50—19.00, добрі 17.50—18.50, середні 16.50—17.50, звичайні 12.00—16.00. Вибрані ялівки 16.50—17.50, добрі 15.50—16.50, середні 14.50 до 15.50, звичайні 12 до 14. Добрі корови 13 до 14, середні 12 до 13, звичайні 10 до 11.50, на консерви 6 до 10. Корови з зеленої паші $1 нижче. Бугаї 13.50 до 14.50.

Сметана: спеціяльний ґрейд 59, перший ґрейд 57, другий 45, без ґрейду 40.

$2.50 за акер землі, ушкодженої повенню

Федеральний міністер хліборобства Ґардинер повідомив парлямент, що буде виплачено найменше $1,875,000 допомоги фармерам у трьох степових провінціях, які потерпіли від повені цеї весни. Це вийде по $2.50 за акер землі, яку фармері мали в пляні засіяти, але не засіяли через води. Одначе пошкодовані фармері дістануть тільки за половину акрів, що мали засіяти цього року. Наприклад, коли фармер хотів засіяти 100 акрів, то відшкодування дістане тільки за 50 акрів, по $2.50 за один.

ІВАН ЯРЕМКО ЗНОВУ ВИБРАНИЙ ПОСЛОМ

Адвокат Іван Яремко вибраний знову послом до онтерійського парляменту у виборах 9. червня. Це вже другий його вибір. Найсильнішим противником Яремка був Стюарт Смит, старий комуністичний провідник і колишній абсольвент московських курсів для "революційної боротьби". Яремко, який кандидував на політичну програму консервативної партії, вибраний більшістю 234 голосів.

ВІННІПЕҐ МАЄ 390,400 МЕШКАНЦІВ

Домініяльне Статистичне Бюро повідомляє, що Великий Вінніпеґ мав 1. січня ц. р. 390,-400 мешканців. У тому ж дні жило у Вінніпеґу 105,100 родин, при чому на кожну родину припадало в пересічі $4,284 річного прибутку, або $1,075 на кожну особу включно з новонародженими дітьми. Це вказує на дуже високий життєвий рівень мешканців Вінніпеґу, які в порівнянні з мешканцями Москви чи Києва заробляють і видають бодай вдесятеро більше.

І В НАС ПРИДАЛИСЯ Б ТАКІ МУХИ

В кущах і травах над рікою Ред у Вінніпеґу виляглися масси коників, по англійськи дреґонфлайс, які не докучають людям, але зате нападають і з'їдають комарів.

ЗБІЛЬШИЛАСЯ КОНТРАБАНДА ШВАЙЦАРСЬКИМИ ГОДИННИКАМИ

Голова Американського Товариства Імпортерів Годинників А. А. Гармон нарікає на те, що після того, як на 50 відсотків підвищено мито від швайцарських годинників, так сильно збільшилася контрабанда ними, що законні імпортери мусять ліквідувати свої підприємства, бо не можуть витримати конкуренції з контрабандистами. В одному році привезли контрабандою до ЗДА 1,500,-000 годинників. Американські імпортери просили швайцарських продуцентів, щоб не продавали контарбандистам годинників але їхня просьба не мала успіху. В 1953 р. імпортовано до ЗДА 12 мільйонів годинників із Швайцарії але дотепешній привіз цього року свідчить що в 1955 р. імпортують їх тільки коло 8 мільйонів.

ВИПРАВЛЕННЯ ТИТУЛІВ ПОСІДАННЯ НЕВАЖНЕ

Хто цікавився судовим процесом українського фармера Турти в Алберті за право до нафти на його фармі, того певно зацікавить подібний випадок, який мав місце кілька днів тому перед судом у Калґарах. Суддя найвищого суду Алберти В. Еґберт вирішив, що поправки реєстрарів у табулярних книгах (ленд тайтелс), які повинаходили помилки, є неважні. Суддя Еґберт оперся на рішенні найвищого суду Канади. Як у випадку Турти, так і в цьому випадку йшло про мінеральні права на власній фармі, набуті при купні фарми в 1913 р.

ЧИСЛО ЗАТРУДНЕНИХ У ЗДА СТАНОВИТЬ 62,703,000

Статистичне Бюро у Вашінґтоні повідомило, що в травні цього року число затруднених робітників у ЗДА збільшилося на 1,018,000 і становило 62,-703,000 осіб. Це найбільше число робітників, затруднених у місяці травні, воно на 1,584,000 більше від минулого і на 700,-000 осіб більше від 1953 року, який досі уважається за найкращий рік в економіці ЗДА. Число безробітних зменшилося у травні на 473,000, але все ж таки в тому місяці було ще безробітних 2,489,000 осіб. Це число затруднених, яке подає Статистичне Бюро при департаменті праці, обіймає тільки тих робітників, які дістають за свою працю платню.

КОЛИ ХОЧЕТЕ МАТИ ДОБРИЙ, СПРАВНИЙ І ДОСВІДЧЕНИЙ УРЯД

ГОЛОСУЙТЕ

на СОШІЯЛ КРЕДИТ

В АЛБЕРТІ

ANTHONY HLYNKA

ГОЛОСУЙТЕ НА ПОВНУ СУСПІЛЬНО - КРЕДИТОВУ ЛІСТУ

І подбайте, щоб ваш голос був добрий

ЕДМОНТОНСЬКІ СУСПІЛЬНО - КРЕДИТОВІ КАНДИДАТИ:

Anthony Hlynka
William Henning
Dr. J. Donovan Ross
Edgar Gerhart
C. G. Havard
Mrs. C. M. Hattersley
E. C. Manning

Порівняйте Алберту з рештою Канади і потім ГОЛОСУЙТЕ НА СОШІЯЛ КРЕДИТ!

— Inserted by Edmonton Social Credit Association.

З історії замкнених реколекцій Вінніпеґського Екзархату

Сидять зліва доправа: К. Чура, голова Відділу ЛУКЖ з парафії св. Андрея; М. Михайлів, уступаюча голова Відділу ЛУКЖ з парафії св. Йосифа; М. Вавриков, культурно-освітня референтка Єпархіяльної Управи ЛУКЖ Манітоби; Е. Баран, б. перша заст. домін. голови ЛУКЖ; М. Дима, б. дом. голова ЛУКЖ; Всч. о. декан Р. Добрянський; Пр. о. Й. Денищук ЧНІ; М. Колтек, голова Єпархіяльної Управи ЛУКЖ Манітоби; П. Конефал, голова Окружного Відділу ЛУКЖ у Вінніпеґу; С. Дереворіз, б. духовна дорадниця ЛУКЖ у Вінніпеґу; М. Корецька, духовна дорадниця Єпархіяльної Управи ЛУКЖ Манітоби; А. Івасько, голова Відділу ЛУКЖ у Трансконі; А. Стасій, голова Відділу ЛУКЖ у Ст. Норберт.

Повища знимка представляє учасників замкнених реколекцій, які відбулися в реколекційнім домі Ст. Боніфас від 11. до 13. березня ц. р. Всіх учасниць було 38: з ЛУКЖ 23, з УКЮ 15. Для ЛУКЖ проповідав о. декан Р. Добрянський, парох із Селкірк, Ман., для УКЮ о. Й. Денищук ЧНІ, парох церкви св. Йосифа у Вінніпеґу. Дві Сестри Служебниці — Сестра Матея і Сестра Софронія — помагали в духовних вправах підчас реколекцій.

Рух замкнених реколекцій у Вінніпеґу розвивається поволі. Це може найтяжчий рух до зреалізування, та користи з нього дуже великі. В першій мірі цей рух дає змогу якнайбільше користати з ласк Христових, а по-друге замкнені реколекції — це школа, де формуються найкращі провідники духовного життя в народі.

Першим директором замкнених реколекцій від 1949-1952 року був о. Ів. Кристалович, парох церкви Пресв. Родини у Форт Руж. Будучи тоді домініяльним духовним асистентом УКЮ, своєю витривалою працею він цей рух поширив у рядах Українського Католицького Юнацтва.

1952 року епархіяльним директором замкнених реколекцій стає о. Й. Денищук ЧНІ. Під його проводом цей рух обіймає щоразто ширші кола УКЮ, БУК та зокрема ЛУКЖ. До цього успіху причинився Преосв. Кир Максим своїми розпорядженнями, яка зівками та заохотою при різних нагодах, щоб наші організації типу Католицької Акції брали щорічно участь у замкнених реколекціях.

Проповідниками замкнених реколекцій дотепер були: Преосв. Кир Максим Германюк ЧНІ, о. декан Р. Добрянський, о. В. Джюрман, о. З. Золотий, о. С. Шевчук ЧСВВ, о. Й. Денищук ЧНІ, о. Д. Жюбенвіл ЧО., о. Д. Библів ЧНІ та о. В. МекВалтер Т.І.

Хоча число учасників цих реколекцій за минулих шість років не таке велике, як можна була б сподіватись, то все таки овочі внутрішнього, духовного відновлення є дуже потішаючі і вигляди на будуче чимразто кращі.

Й. Д.

Вісті з Манітоби

(Від власного кореспондента)

ПОСВЯЧЕННЯ ПЛОЩІ ПІД ЦЕРКВУ СВ. АНДРЕЯ

ВІННІПЕҐ. — На гарній, але малій площі між вулицями Юклид і Галет збудував бл. п. о. П. Божик церкву св. Андрея. З масовим прибуттям нової еміграції ця церковця показалася замала. Тому місцевий парох, Всч. о. декан Й. Пуляк, уже кілька років збирав фонди на нову церкву. Велику, дуже відповідну площу під нову церкву набуто на цій самій вулиці.

В неділю 12. червня в год. 3. пополудні при численній участі вірних відбулося врочисте посвячення площі, що його довершив декан Вінніпеґу, Всч. о. Й. Пуляк, в асисті Всч. оо. С. Семчука, З. Золотого, Іг. Шпитковського та о. Ю. Слоти ЧСВВ. Проповідь про значення й вагу церкви виголосив Всч. о. З. Золотий, парох церкви Христа-Царя у Вінніпеґу. Першу шуфлю землі викинув посол манітобської леґіслятури, п. І. Гаврилюк.

Опісля відбулося в парафіяльній залі чайне прийняття з відповідними промовами представників різних організацій. Господарем був п. С. Баран.

У понеділок рано 13. червня приступлено до будови нової церкви св. Андрея на новій площі.

РІДНОШКІЛЬНИЙ ПОПИС

ВІННІПЕҐ. — За ініціятивою Окружного Вінніпеґського Відділу БУК під патронатом Шкільної Кураторії Манітобської Єпархії відбувся в неділю 12. 6. в авдиторії св. о. Миколая річний попис рідних шкіл. Голова Окружного БУК п. І. Беднарський відкрив вступною промовою це небуденне рідношкільне свято. Опісля були хорові виступи дітей, сольоспіви, декламації, музика. Участь взяли: українська цілоденна школа св. о. Миколая та рідні вечірні школи при катедрі св. Володимира й Ольги і при парафіях: св. Покрови, Неустанної Помочі М. Б., Христа-Царя, Пресв. Родини, св. Йосифа, Петра і Павла та рідна школа ім. М. Шашкевича. Реферат виголосив п. О. Каліцінський, окружний шкільний референт БУК. Про важливу ролю рідних парафіяльних шкіл говорив прекрасно Преосв. Кир Максим Германюк у своєму кінцевому слові.

Цей рідношкільний концерт пройшов з повним успіхом. Повне признання належиться Окружному Відділові БУК за ініціятиву та за вміле переведення попису багатьох наших шкіл.

ЛУКЖ ПРИ ПРАЦІ

ВІННІПЕҐ. — У четвер 9. 6. відбулися чергові сходини Єпархіяльної Управи ЛУКЖ Манітоби. Ці сходини відбулися в приявності Преосв. Кир Максима Германюка в резиденції парафії св. Покрови. Сходинами проводила голова п-і М. Колтек. Зі звітувань референток можна було довідатися про широку та успішну діяльність ЛУКЖ. Референтка Суспільної Опіки п-і Гомик подала докладний звіт про висилку пакунків до Европи та про відвідини й поміч у санаторії Найнет і старечих домах у Вінніпеґу. П-і Яриш, референтка Червоного Хреста, говорила про те, що наші членкині ЛУКЖ ходять кожного четверга шити для цілей Червоного Хреста. В одному місяці вишили вони понад 250 різних кусників. Культурно-освітня референтка п-і М. Вавриков подала зміст рефератів, що їх розіслано по всіх Відділах ЛУКЖ у Манітобі. Преосв. Кир Максим висказав признання для ЛУКЖ за її корисну працю. Преосв. Кир Максим звернув теж окрему увагу на діяльність харитативної секції ЛУКЖ. Як для Червоного Хреста, так само повинні членкині сходитися раз на місяць і вишивати ручники, обруси то-що для наших убогих церков. П-і М. Колтек додала, що членкині постановили прикрасити вакаційну оселю "Український Парк". Для українського інваліда в Німеччині вислано із Суспільної Опіки $50 та других $50 від Єпархіяльної Допомогової Референтури. На сходинах були приявні: духовний асистент Всч. о. С. Іжик та місцевий парох Всч. о. Й. Форнальчук.

ОКРУЖНІ З'ЇЗДИ ЦЕНТРАЛІ З НАГОДИ 1,000-РІЧЧЯ ХРИСТИЯНСТВА В УКРАЇНІ

ВІННІПЕҐ. — Централя Українців Католиків Манітоби порішила, що в літньому та осінньому сезоні відбуватимуться Окружні З'їзди БУК, ЛУКЖ, УКЮ та Запом. Братства св. о. Миколая з нагоди тисячрічного ювілею хрещення Руси-України. Такі з'їзди заплановано відбути в округах: Вінніпеґ, Давфин, Вайта, Комарно, Босежур, Селкірк, Сенді Лейк, Овкбурн та інших. В програму такого з'їзду входитиме: в суботу вечором реєстрація делеґатів від БУК, ЛУКЖ, УКЮ і реферати на ідеологічно- організаційні теми; в неділю рано: Архиерейська Служба Божа, спільний обід з відповідними промовами та пополудні маніфестаційний похід з хрестом і закопання памяткового хреста з нагоди хрещення Руси-України; вечором концерт та закриття Окружного З'їзду. В кожному Окружному З'їзді братиме участь Головна Управа Централі з Вінніпеґу і члени Єпархіяльних Управ БУК, ЛУКЖ та УКЮ з Вінніпеґу.

ВІДКРИТТЯ "УКРАЇНСЬКОГО ПАРКУ"

ВІННІПЕҐ. — Комітет "Українського Парку" за благословенням Впреосв. Архиепископа Кир Василія та Преосв. Кир Максима порішив, що в неділю 3. липня відбудеться врочисте відкриття літнього сезону вакаційної оселі "Український Парк". У програму ввійде: Архиерейська полева Служба Божа, виступи хорів, Пласту, спортові гри УКЮ, відкриття таборів та закінчення базару на телевізійний апарат. Від 4. до 17. липня відбуватимуться вишкільні табори для дівчат, від 17. до 30. липня вишкільні табори для хлопців. В "Українському Парку" відбуватиметься цього року окремий всеканадійський пластовий табір та з'їзд пластунів Америки й Канади. Також в "Українському Парку" відбудуться реколекції для священиків (від 27. червня до 1. липня ц. р.).

о. С. Іжик.

Коли хочете бути гарно одягнені та задоволені з обслуги, зайдіть до:

MODERN TAILORS MEN'S SHOP LTD.
9713 JASPER AVE. Phone 24684 EDMONTON, ALTA.
ПЕТРО СВИСТ, власник.

При кожному зайняттю

ПЕРЕРВА ДЛЯ КОК

Ви працюєте краще — і працюєте з приємністю — коли працюєте відсвіжені.

Ось чому перерва з ледяно - холодною Кока Кола стала такою приємною звичкою в світі.

7¢

включно з федеральною таксою.

"COKE" — це зареєстрована охоронна марка.

Coca - Cola Ltd.

УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ
Український Католицький Тижневик
Видає Спілка Українські Вісті
від адресою:
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street,
Edmonton, Alberta, Canada.
Телефон 25708
Річна передплата в Канаді .. $3.50
Поза Канадою $4.00
Зміна адреси: 10 центів

UKRAINIAN NEWS WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Monday by
Ukrainian News Publishers Limited
10967 - 97 Street, Edmonton, Alberta
Phone 25708
Yearly subscription in Canada $3.50
Outside Canada $4.00

Редакція за оголошення не відповідає

Знайшлися "оборонці миру"

Дві пропагандивні акції ведуть тепер большевицькі агенти та їх поплентачі в Канаді: це збирання підписів під так звану мирову декларацію та підготову до теж так званого "Конгресу Словян-Канадійців". Про першу акцію ми вже писали давніше і навіть перестерігали наших читачів перед даванням своїх підписів різним пройдисвітам. Про другу акцію, яка саме тепер у повному розгарі, скажемо кілька слів на цьому місці.

Комуністичний "Комітет Канадських Словян" розіслав ще 13-ого травня ц. р. маси летючок до "всіх словянських організацій у Канаді", в яких закликав їх прибути на 1-ого липня ц. р. до Торонта на "Конгрес Словян-Канадійців", що буде радити в днях 1. і 2. липня. Програма того конгресу широка, але коли їй приглянутись уважніше, то насправді все там буде зводитися до пропаганди облудних большевицьких гасел під популярним тепер, на око нібито зовсім невинним, гаслом: "За світовий мир!"

Закликами до участи в цьому конгресі, що є очевидно новою штучкою большевицьких агентів у Канаді, переповнені також усі різномовні комуністичні часописи на терені Канади, в їх числі й два часописи, що видаються українською мовою: "Українське Життя" в Торонті та "Українське Слово" у Вінніпегу. З цих закликів ми бачимо, що організатори конгресу хочуть покликуватись на голос і волю більше як одного мільйона канадійських Словян, в імені яких вони думають говорити й ухвалювати різні постанови. Це чисто большевицька нахабність, коли зважити, що організаторами конгресу, які його формально скликають, є поза спеціяльним "Комітетом Канадських Словян" всього 9 організацій, що всі до одної є загально відомими прибудівками комуністичної партії, яка в Канаді прибрала віднедавна для відомих цілей назву прогресивно-робітничої партії.

Від кількох наших читачів одержали ми повідомлення, що в їх місцевостях ведеться агітація за участю в "Конгресі Словян-Канадійців" у Торонті. Пишуть нам, що большевицькі летючки й заклики в цій справі одержали навіть деякі свідомі національно й релігійно Українці, далекі від усяких симпатій до комунізму та до цієї нової большевицької затії зокрема. Отже нема мови, щоб хтонебудь з них вибирався на комуністичний з'їзд до Торонта, що відбудеться під брехливими в большевицьких устах гаслами "оборони світового миру". Свідомі Українці знають добре ціну таким большевицьким гаслам і на них вони себе зловити не дадуть.

А большевицьким поплентачам і тим малосвідомим чи зовсім несвідомим Українцям, які ще й нині беруть за добру монету комуністичні облудні гасла й обіцянки, скажемо коротко: Не вірте тим своїм провідникам, що захвалюють вам порядки в так званому Советському Союзі і закликають вас навіть до повороту туди, а сами живуть і розживаються серед розкоші й вигоди в капіталістичній Канаді. Не вірте тим, що закликають вас на з'їзд до Торонта нібито в обороні загроженого світового миру. Не про мир іде аранжерам конгресу, а про звичайну большевицьку пропаганду! Бо справжня загроза для світового миру йде тільки від головачів Советського Союзу та від очолюваної ними комуністичної партії. Коли большевики так дуже бажають миру, то хай насамперед проведуть мир внутрі СССР. Хай дадуть свободу підбитим і підкореним ними народам, хай звільнять з вязниць і концентраційних таборів мільйони політичних вязнів, хай дозволять на вільне ісповідання релігії і Церкви всім своїм народам — таке вільне, яке ми маємо в Канаді чи в Злучених Державах Америки!

Тоді — і тільки тоді! — зможе настати справжнє замирення між народами у світі, справжнє довіря одних до одних і справжня християнська любов. А доки буде існувати большевицька неволя і визиск як кожної поодинокої людини, так і всіх народів у СССР у користь панівного московського народу, доки релігія і Церква Христова будуть там переслідувані й винищувані, так довго не може бути мови про ніякий мир у світі. Це повинні б почути учасники т. зв. "Конгресу Словян-Канадців" у Торонті.

Митрополит Йосиф Сліпий конфінований

У філядельфійській "Америці" читаємо:

Згідно з найбільш достовірними вістками, **Митрополитові Кир Йосипові не дозволено вертатись до Галичини, ані взагалі в Україну.** Йому приділено тепер, як місце перебування, місцевість Красноярськ (у другій версії: Краснодарськ) на Сибірі з правом свобідного вибору там праці і з правом листуватись без обмежень з особами, що живуть на території Советського Союзу. Одначе заборонено Митрополитові виконувати його архипастирські, чи взагалі душпастирські обовязки.

Згідно з тими самими вістками, звільнено з концентраційних таборів також **ректора станиславівської Духовної Семінарії о. крил. Бойчука,** якому теж заборонено вертатись до Галичини. Він найшов працю в місті Воркуті, працюючи тепер серед розмірно людських умовин. Поміж звільненими в останньому часі є теж **останній ректор перемиської Духовної Семінарії о. крил. д-р Кузич і перемиський канонік о. д-р Решетило.** Чи їм дозволено вертатись додому, покищо не відомо.

На всі ці радісні вістки паде понура тінь здогаду, що згадані звільнення й полегші умовин життя подумані большевиками як пропагандивний засіб у їхній теперішній кампанії, з метою наклонити українську еміграцію до масового повороту "на родіну". Невдача, або припинення такої пропагандивної большевицької акції може означати також зміну теперішніх лагідніших умовин життя наших Дорогих Мучеників за віру й нарід.

* * *

"Альма Матер", журнал питомців Української Папської Колегії св. Йосафата в Римі, подає в 10-річчя увязнення Митрополита Кир Йосифа Сліпого у статті під заг. "І будете ми свидітели..." (ч. 6. за квітень ц. р.) такі думки:

Саме в місяці березні ц. р. минуло 10 років, як Митрополита Йосифа несправедливо оскаржено й несправедливо засуджено, як опустіла Львівська Архиєпископська Катедра і Голова Української Церкви пішов шляхом Ісповідників за св. віру.

Десять років тому ворог вирвав з рук нашого Митрополита архипастирський жезл, як символ і знамя всієї багатогранної діяльности єпископа. Від цього моменту мітра не прикрашує його голови в часі торжественних Богослужб і святоюрські хори не співають многоліттвій. Але фактично він, наш увязнений Митрополит, уже десять років править, і то найрозумніше править, всією Українською Церквою, і то не тільки тією в нашій Галицькій Провінції, на Закарпатті, по цей бік срібнолентого Сяну, розкиненою вже тепер по широкім Сибірі, але й цією, що на еміграції веде й зберігає нашу численну скитальщину на широкому світі. Щодня у Вічному Місті і по всьому світі сотні наших священиків споминають на св. Літургії його імя, тисячі вірних гаряче моляться за нього, неоєреї присягають йому вірність і послух у хвилині рукоположення, іноки і монахині в його руки передають свої потрійні обіти, а він з мізерного бараку вязня руками, закованими в кайдани, щоденно благословить усіх дітей своїх, молиться за них, жертвує за них свої муки й терпіння і долю їх поручає в руки Того, що володіє вселенною.

На жаль, нам покищо невідомі тексти, чи хочби й малі фрагменти з пастирських послань нашого Владики-Ісповідника, але без сумніву всі вони сильні й глибоко зворушливі, всі вони подібні до тих, що їх колись писав Великий Апостол народів з вязниці до громади вірних Филипян: "Бажаю браття, щоб ви знали, що те, що сталось мені, вийшло більш на користь Євангелії, бо в усій преторії та всім іншим стали відомі кайдани мої за Христа. А багато братів у Господі через кайдани мої стали сміліші та відважніше проповідують слово Боже" (Фил. 1, 12-14).

Митрополит Йосиф є для нас символом і принципом єдности та до історії нашої Церкви переходить прикрашений іменем Мученика або радше Ісповідника за св. віру. Зрештою в старовині обидві ці назви були однозначні і ними перші християни називали тих своїх братів, що своїм терпінням і смертю давали свідоцтво про віру в Христа Розпятого. Ще й нині в соборі св. Петра місце, де є гріб Верховного Апостола, називається конфесією. Подібні конфесії є по всіх старовинних римських базиліках, вкінці кожний камінь тут є місцем мучеництва тисячів християн з часів жорстоких переслідувань. З довжезних, бо майже на 900 кілометрів, коридорів старих римських катакомб чути й нині голос тих, що "прийшли від великого горя і випрали одежу свою та вибілили її в крові Ягняти" (Обявл. 7, 14).

Нині з модерних українських катакомб, що тягнуться по всій просторій Україні та закінчуються ген на воркутських полях, промовляє до нас тихим голосом наш Архипастир-Мученик "не словами людської мудрости, але в доказі Духа та сили" (I. Кор. 2, 4), як добрий пастир, що душу свою віддає за стадо своє. Майбутній історик ледве чи зможе зробити більші підсумки з митрополичої діяльности ВПреосв. Кир Йосифа. Бо ж дотепер не міг наш Владика-засланець ані переводити канонічних візитацій, ані святити церков і молитовниць, скликати Собору, видавати літургічних книг, дбати про розвиток монастирів, шкіл, наукових і харитативних заведень... А й ті всі виконувані ним акти не переходять протокольних книг і радше лишаться забуті, подібно як подвиги самих Апостолів чи їх перших наслідників, про які залишились нам справді скупі вістки. А все ж таки наш Митрополит гідно виконав і дальше найвірніше виконує своє найважніше завдання, бо він кожної хвилини з любови до інших, як пастир добрий, готов життя віддати за своє стадо. Тому слушно завважує Аквінат, що та найважніша журба сама одна наскрізь виповняє все життєве завдання єпископа, подібно як це в житті монаха сповняють три євангельські ради. Різниця тільки в тому, що в єпископа крім журби за власне спасіння є журба за спасіння повірених його пастві овець. Тому то і Псевдо-Діонізій Аеропагіт ставить сан Єпископа понад усі інші чини, а називаючи монаший чин досконалим, Єпископові дає епітет усовершуючий, бо його завдання є усовершувати інших. Це означає, по думці св. Томи, не тільки практично виконувати євангельські ради, в тому бути послушним Римському Архиереєві, але властиво всіх слухати чи радше бути слугою найменшого брата, згідно зі словами Христа: "Аще кто во вас хощет бяшій бити, да будет всім слуга" (Мт. 20, 27).

Всі ці найкращі прикмети Архиерея блистять ще сильнішим блиском у світлі терпінь і мучеництва Митрополита Кир Йосифа, що на чолі нашої переслідуваної Церкви, з тисячами й тисячами вірних, монахів, священиків, з надією на поміч спільноти Святих прямує до світлого воскресіння. **о. М.**

"То пошло руске алєлюя"

Кожний університет в Европі, який мав богословський факультет, мав право надавати докторати. Мали це право теж окремі Богословські Школи, що з них деякі вели оо. Ісусовці (Єзуїти). Коли священик одержав докторат в Інсбруку або у Фрайбурґу, де студіювали й Українці, то на нього глядiли з більшим респектом, як на інших докторів. Львівський Університет випустив дуже мало докторів св. Богословія не тому, що не було славних професорів, а тому, що там тяжко приходилося складати іспити. До високих вимог долучувались деколи й українсько-польські непорозуміння.

Тому понад 50 років один молодий польський священик приїхав до Львова здавати іспит (ріґорозум), яких було, здається мені, три, і проходжувався на залізничім двірці зі своїми знайомими. Надійшов туди о. д-р Тит Мишковський, професор університету, що викладав біблійні студії. В тих часах наші священики ходили переважно в чоботях, особливо "старо-русини", які казали, що ті, які ходять у черевиках, заводять "новшества" у восточний обряд. Коли польський докторанд побачив о. д-р Мишковського в чоботях, сказав до своїх приятелів: "То пошло якесь руске алєлюя". О. Мишковський тільки поправив окуляри, поглянув на нього і пішов далі.

На другий день прийшов той польський священик до іспитів і між професорами побачив "руске алєлюя" із залізничого двірця. Дух в нім завмер, коли довідався, що це о. д-р Мишковський, перед яким треба складати іспит. До того ж о. Мишковський мав славу строгого й вимагаючого професора. О. Мишковський пізнав молодика, що минулого дня собі з нього заклив, і запитав його, що він знає про "алилуя" і в яких св. книгах можна його знайти. Польський докторанд, не сподіваючись такого питання, не міг дати мудрої відповіді і при іспиті перепав.

Здається, що такого питання ніколи нікому й ніде при ріґорозах не давали. І о. проф. Мишковський не дав би був такого питання, якби той Поляк не вколов його "руским алєлюя". **М. О.**

ЯК ПАНІ МЕСТА ДОПОМАГАЄ ЗАКОРДОННИМ СТУДЕНТАМ

Пані Перл Места давніше славна була з того, що влаштовувала товариські прийняття в столиці. Пізніше вона була американською амбасадоркою до Люксембурґу, і в 1953 р. їй удалося дістати візу до СССР, де вона мала змогу звидіти деякі країни під російською диктатурою, між іншим була і в Україні. Тепер вона виголошує доповіді на тему своєї поїздки до СССР. В минулому році вона виголосила 40 доповідей у різних місцевостях ЗДА, і за ці гроші, які дістала за доповіді, вона допомагає девятьом студентам із сімох країн, які студіюють у ЗДА. Восени число цих студентів збільшиться ще на одного Японця. "Ці студенти, каже пані Места — це не якісь "видатні" одиниці. На мою думку, часом пересічні студенти дають собі ліпшу раду в житті, ніж ті, яких зараховуємо до "блискучих" підчас студій".

ТИСЯЧОЛІТТЯ ХРИСТИЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ

Італійська церковно-християнська установа "Ораторіо Секоляре Сан Філіппо Нері" влаштувала торжество в Римі з нагоди тисячеліття поширення християнства в Україні за володіння княгині Ольги з Рюриковичів. З Українців доповідь про християнство в Україні виголосив о. д-р А. Великий ЧСВВ. Проводив урочистістю о. Дж. Ґазбарі, один із редакторів ватиканського щоденника "Оссерваторе Романо".

НЕВІЛЬНИЦТВО В СССР

Невільництво в СССР знайшло докладний опис у ще одному офіційному документі: Міжнародня Ліга Охорони Прав Людини, підпорядкована Обєднаним Націям, видала звідомлення на 250 сторінках друку, оперте на офіційних документах різних урядів та зізнаннях 3,000 свідків. У звіті ствержено, що умовини життя в советських таборах примусової праці, себто кацетах, дещо покращали, але це тільки зменшило різницю поміж мешканцями великого табору невільничої праці, яким є ввесь Советський Союз, та офіційними вязнями, засудженими на важкі роботи.

НАГОРОДА
ЗА ВАШУ СМЕТАНУ

Фармері, які відставляють сметану до ЕСД, винагороджені в такий спосіб:

- Мають швидку, вигідну услугу.
- Швидку виплату грошей.
- Найліпші ціни.
- Швидке й докладне ґрейдування.
- Найвищі ґрейди і тестування.
- Негайний зворот кен.

Приємно вести бизнес з Е.С.Д.
ВИШЛІТЬ СЬОГОДНІ ГОСТИНЦЕМ АБО ЗАЛІЗНИЦЕЮ.

109 STREET EDMONTON
Silverwood's
EDMONTON CITY DAIRY LIMITED
OPPOSITE THE C.P.R. DEPOT

З ЛИСТІВ З РІДНОГО КРАЮ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Брате!

Дуже дякую Тобі за Твій лист, з якого я довідалася хоч дещо про свою дорогу родину по таким довгім часі. Тішуся, що Ви всі там здорові і живете, як пишеш, в добрі.

Я ще, Богу дякувати, якось живу, хоч перебула тут пекло. Тепер ні я ні ніхто тут сам не господарить. Найліпших колись господарів у селі вже нема: одні вимерли, а інші далеко звідси. Ті, що є, перестали бути господарями, і так у нас нині рай небесний... Ще ніколи люди в селі так не пили, як тепер. Пють при всякій нагоді і без нагоди, щоб залити хробака.

Питаєш про Стефана. Він поїхав кудись на роботи — і слід по нім пропав. Т наш стрий, що належить до найстарших людей у селі, вже дуже підупав і все каже до мене: От, дочекався я такого добра, яке нас ущасливило, і в такім добрі мушу конати...

Тепер повідомляю Тебе, що я рішилася віддати свою доньку Софійку заміж, тим більше, що трапляється хлопець добрий і з чесної родини. У нас дуже трудно жити тим, де в хаті немає мужчини.

Дорогий Братчику! Як я зачинала писати, то думала, що напишу дуже багато цікавого. Але мушу вже кінчити, бо боюся, чи я може не написала й так забагато.

Поздоровляю Тебе, Брате, сердечно, разом з братовою і дітьми.

Твоя сестра Марія.

"Діаріо де Нотіціас" про діяльність Євгена Деслава

Найбільший часопис Португалії "Діаріо де Нотіціас", що виходить у Лісбоні, помістив у числі з 20. 5. велику статтю знаного іберійського письменника Хорхе Пелайо про мистецьку діяльність на міжнародньому терені Євгена Деслава. В статті відзначені головні фільми, зроблені Євгеном Деславом та його сучасна діяльність на світових фестивалях, що виявляється в постійному ознайомлюванню чужинців зі справою незалежної Української Держави. При кінці цієї статті подано, що Деслав, щирий приятель португальського й еспанського народів, творить тепер одну з найбільших у світі збірок українiки у всіх світових мовах.

"КОНЕЧНІСТЬ ПРИМУШУЄ ДО ЗАМИРЕННЯ"

На повищу тему говорив славний англійський історик Тойнбі в радіостудії у Штутгарті, Німеччина. Проти твердження, що не можна уникнути нової катастрофи з уваги на роздвоєння сучасного світу, він навів дві історичні паралелі, які він означив як прецедентні події. В 16. і 17. сторіччях католики і протестанти вели нищівні війни, але їх не вирішили, і врешті мусіли навчитись жити згідно одні з одними. Сьогодні нема вже ніяких труднощів до мирного співіснування обох віровизнань; якраз тепер вони підняли спільну акцію проти спільного ворога. Другий прецедент — це розправа між християнством та Ісламом, яка теж не була вирішена; нині дійшло теж до співіснування між цими двома силами.

ЛОДКОЮ ЧЕРЕЗ ОКЕАН

Чотири молоді ідеалісти у віці від 23 до 28 років пустилися в далеку небезпечну й непевну дорогу з Монтреалу через північний Атлянтик до Европи лодкою, що її самі собі зробили і яка має 26 стіп довжини і 14 стіп ширини. Надхнуло їх до такої плавби оповідання про Індіян, які мали доплисти з Америки до Португалії, ще заки Колюмб відкрив Америку.

НЕ РИЗИКУЙТЕ — АСЕКУРУЙТЕ!

Іван Ісаїв

Оплата за вогневу асекурацію в Едмонтоні значно потаніла. Забезпечіть свій дім, хатні речі, авто, крамницю чи інший бизнес у загально відомій АҐЕНЦІЇ ІВАНА ІСАЇВА.

Заходіть особисто, або потелефонуйте до:

John Esaiw Agency
Magee Bldg. 10120 - 100 A St.
Edmonton — Phone 27218

Dr. F. Mac SMITH
Ліберальний кандидат

DR. F. MAC SMITH
LIBERAL CANDIDATE
JUNE 20
Battle River - Camrose By-Election

Д-р Ф. Мек Смит, ліберальний кандидат у федеральних доповняючих виборах в окрузі Беттел Ривер - Кемровз, є уроженцем цеї округи і звязаний з нею життєвими інтересами. Він уродився в Кемровз у 1912 р., там він ходив до шкіл і в Албертійськім Університеті здобув наукові ступені B.A., та M.Д. Дальші студії він відбув в Единбурґськім Університеті, де здобув Фелловшип оф да Роял Калледж Сирдженс оф Единбург.

Д-р Мек Смит почав лікарську практику спільно зі своїм батьком, д-ром Р. Ф. Смитом, піонером-лікарем тої околиці, а тепер є старшим партнером Клініки Смита, яка має вісьмох лікарів та обслуговує широку околицю. Д-р Мек Смит є людиною, що віддає своє життя на службі іншим, як лікар і відповідальний громадянин. Маючи видатний рекорд успіхів у своїх власних бизнесових підприємствах і як батько родини з трьома хлопцями, а також віддавна звязаний з фармерами та їх потребами, д-р Смит має постійний інтерес у виборчій окрузі Беттел Ривер - Кемровз. Коли буде вибраний до парляменту, д-р Мек Смит буде далі служити своїй окрузі так вірно, як це робив до цього часу.

ПРОГРАМА Д-РА Ф. МЕК СМИТА ВАРТУЄ ВАШОЇ ПІДТРИМКИ

Важніші місця в ній такі:

ДОПОМОГА МОЛОДИМ ФАРМЕРАМ. — Це плян помогти молодому чоловікові осісти на фармі, подібно як Нешенал Гавзінґ допоміг молодому чоловікові побудувати собі дім.

СУСПІЛЬНА ОПІКА. — дальший поступ по лінії ліберальної програми для суспільного забезпечення.

ОСВІТНЯ ДОПОМОГА. — це федеральні позички на довгі сплати для студентів, які на них заслуговують. Ці позички мають помогти незаможним кінчити вищі школи.

ДЛЯ ДОБРА ФАРМЕРСЬКИХ ГОСПОДАРСТВ будуть пороблені всі заходи, щоб фармерові забезпечити постійний прихід з його фарми. Докладніше про це було говорено на мітинґах у цілій окрузі.

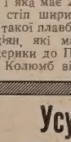
JUNE 20 – VOTE

SMITH, F. MAC. X

— Inserted by the Battle River - Camrose Federal Liberal Association.

Усуньте клопоти жолудка!

НЕМА ДРУГОГО ЛІКАРСТВА ПОНАД
RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY



Якщо страдаєте на хвороби шлунка, жовчі, печінки, нирок, міхура, ревматичні чи артретичні болі, здуття — тиснення в ямці під грудьми, біль крижей, жовтачку, біль у правім чи лівім боці шлунка, гази - кваси, біль під ребрами, заворот чи біль голови, затвердження, нестравність, брак апетиту, гіркість, кисність та сухість у роті, нервовість шлунка та упадок сил. ОТОЖ НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ЗАВТРА — бо завтра може бути пізно лікуватись найліпшою медициною. А тепер щиро радимо Вас, ужийте одну чайну ложечку лікарства РУСКИЙ ТРІТМЕНТ — **RUSCI TREATMENT STOMACH REMEDY** перед кожною їдою. Три рази денно, щоб забезпечити себе від більш серіозної слабости. Полегша є від першої пляшки. Нема другого такого лікарства ніде. Це лікарство зроблене спеціяльно з екстрактів зел, цвітів і корінчиків, а не з хемікалів. Кожна людина повинна вжити пляшку або дві цього лікарства щороку, щоб вичистити свій шлунок, жовч, нирки та міхур. А тоді можете бути більш певні за своє здоровя. Ціна пляшки $6.00. Гроші поштовим М. О. або готівкою висилайте просто до нас. Ліків на С.О.Д. і до Америки не висилаємо. Ясно напишіть своє імя й адресу, і зараз вишліть з грішми просто до:

LUSCOE PRODUCTS LTD., U. B.
559 BATHURST ST., TORONTO 4, ONT.

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

СТАРИЙ СТИЛЬ			ЧЕРВЕНЬ / НОВИЙ СТИЛЬ
22	С	Св. Кирила Александр.	Сщмч. Евсевія
23	Ч	Сщмч. Тимотея	Мч. Агрипіни
24	П	**Праз. ГНІХ. Чол. і ап. Ватол.**	**Різдво Ів. Хрестителя**
25	С	† Состр. Пресв. Богородиці	Прмч. Февронії
26	Н	**3 по Сошествію**	**4 по Сошествію**
27	П	Прор. Єлисея	Прп. Сампсона
28	В	Прор. Амоса	Перен. мощ. Кира і Івана
29	С	Тихона	**Ап. Петра і Павла**
30	Ч	Мч. Мануїла	Собор 12 Апостолів

НЕДІЛЯ ТРЕТЯ ПО СОШЕСТВІЮ СВ. ДУХА

ЄВАНГЕЛІЯ СВ. МАТЕЯ, ЗАЧ. 18.

Сказав Господь: Світильником тіла є око. Коли око твоє буде просте, все твоє тіло буде ясне. Коли ж твоє око буде лукаве, все твоє тіло буде темне. Коли отже світло, що в тобі, є темрява, то яка ж велика буде сама темрява? Ніхто не може двом панам служити: бо або одного зненавидить, а другого полюбить; або одного буде держатись, а другим стане погорджувати. Не можете Богу служити і мамоні. Тому говорю вам: не журіться вашою душею, що вам їсти або пити; ані вашим тілом, у що одягнутися. Чи душа не більш корму, а тіло більш одежі? Глядіть на птиці небесні, що не сіють, ані не збирають у стодоли, а ваш Отець годує їх; чи ви не багато ліпші, як вони? І хто з вас журячися може додати собі зросту на один локоть? І одежею чого вам журитися? Подивіться на пільні лелії, як ростуть; не працюють, ні прядуть. Кажу вам, що ані Соломон у всій своїй славі не одягався так, як одна з них. Коли ж пільну траву, що сьогодні є, а завтра вкидають її в піч, Бог так одягає: оскільки ж більш вас, маловіри? Не журіться отже, кажучи: що їстимемо, або що питимемо, або в що одягнемось? Бо всім тим погани журяться: знає чейже ваш Отець небесний, що вам треба того всього. Шукайте ж перш царства Божого і його правди, а це все доложиться вам.

ПОТРІБНИЙ УРЯД

Дорогою до міста Дамаску їде Савло. З собою везе повновласть від архиєрея, щоб мужчин і жінок, що визнають Ісуса Христа Богом, увязнювати і вести в Єрусалим для покарання. Недалеко міста осліплює його несподівано небесне світло і він чує голос: "Савле, Савле, чому мене переслідуєш?" А Савло: "Хто ти є, Господи?" На це чує відповідь: "Я є Ісус, якого ти переслідуєш".

З відповіді ясно, що Ісус утотожнює свою Церкву та її членів із самим собою. Отже хто переслідує Церкву та її членів, той переслідує самого Ісуса, бо Церква — то містичне Тіло Спасителя; в Ній продовжує Ісус своє власне життя. А коли Церква — це Ісус, то Вона має за обовязок продовжувати діло Спасителя. Ісус Христос з'ясував задачу свого життя на землі такими словами: "Прийшов бо Син чоловічий спасти і знайти, що загинуло" (Лк. 19, 10). Ісус прийшов "спасти і знайти" всіх людей, всіх часів, а не тільки своїх сучасників, що жили разом з Ним у Палестині. Тому, відходячи з землі, Він лишив св. Церкву, щоб Вона дбала про тих людей, що житимуть після Його відходу до неба.

Ісус Христос лишив своїй Церкві не тільки ціль-задачу, але також дав їй засоби і способи, щоб вести людей до неба. По зарядженні Христа Церква має насамперед людей учити. "Ідіть у світ і навчайте всі народи". В цих словах Спасителя міститься задача Церкви, а також обовязок для людей: слухати тієї Церкви. Ті, яким дано доручення вчити: тобто Апостоли та їхні наслідники папи і єпископи, з допомогою священиків, виконували, виконують і будуть виконувати наложений на них обовязок. Люди ж мають виконувати свій обовязок: слухати навчання Церкви.

Другим обовязком Церкви є давати людям засоби, що помагають осягнути ціль життя. Вона це робить через духовенство, установлене Ісусом Христом. Силою уряду духовенства Вона очищує людські душі від гріхів (Йо. 20, 23; Лк. 22, 19); силою цього уряду Вона заряджує скарбом ласк і заслуг Ісуса Христа.

Врешті Ісус Христос установив свою Церкву, щоб Вона вчила людей оберігати все те, чого Він навчив і що оберігати наказав. Св. Церква не тільки вчить, не тільки вказує дорогу до Бога; Вона сама веде людей до Бога перестророгами, упімненнями, заповідями і, коли треба, то й карами. Як добрий пастир, що дбає про поручені йому овечки, охороняє їх перед небезпеками, веде на добру пашу і вкінці приганяє назад до загороди, так і Церква дбає про поручені Її опіці душі, але в далеко вищій формі.

Чи не відчуваємо пульсу ударів Її любови до нашої душі впродовж усього нашого життя? Ніколи про це не забуваймо, що Церква так довго є нам вірною, як довго ми є вірними Її, як довго ми не зрадимо Її! Любов Церкви до нас не старіється; вона все нова, все свіжа. Хай же така сама буде й наша вірність, наше привязання до Неї! Бо коли зрадимо св. Церкву, то тимсамим зрадимо й Ісуса, бо Він живе у своїй Церкві. А зрадити Ісуса значить утратити щастя не тільки вічне, але навіть дочасне.

Життя дає нам на це численні докази. Про багато з них знаємо, а скільки є нам незнаними! Згадаймо для прикладу хоч один (подаю за "Світлом" ч. 4. за квітень 1955): Відома колись фільмова зірка Лилиян Рот описує своє навернення до Бога, до Католицької Церкви і до правдивого **щастя** в житті. Переписуємо тільки коротенькі уривки: "У моєму житті я допустилася дуже багатьох помилок. Будучи фільмовою зіркою, я заробила мільйон долярів, але теж їх марно прогайнувала... Я виходила пять разів заміж, а найбільшим моїм лихом було те, що я стала 100-процентовим алькоголіком. Бирт (пятий чоловік) знав, що я Жидівка, і раз просив мене, щоб я молилася до Пречистої Діви Марії. Він казав мені, що й Божа Мати походила з жидівського народу. Тоді я відповіла йому, що не дуже вірю в небо, а саме поняття Божої Матері виглядає мені на глупоту... В Австралії почалося моє навернення. Початком його була одна радіопередача зі стації Мелборн про Фатімську Божу Матір. Я слухала тієї історії в ліжку. Коли вона закінчилася, я промовила до Бирта: "Бирте, я хочу стати католичкою". Він відповів мені на це: "О, це не так легко"... Моє навернення поступало повільно, але одного дня і я сказала до терпеливого о. В. Свегера: "Отче, я вірю". Ці слова промовила я зі сльозами в очах. Я справді повірила і почула в собі дивну силу й охоту до нового життя... Святу Тайну Хрещення приймила я в навечеря Успення Пречистої Діви Марії, 14. серпня 1948 року. На другий день... я пішла перший раз до св. Причастя. Я не знаходжу слів, щоб описати **моє щастя,** якого я тоді зазнала... Але перш усього і над усе я почуваюся щаслива, що в очах Бога і в очах людей здобула мою втрачену гідність, віднайшла мою душу і щастя..."

А про недавно померлого у Франції славного письменника Поля Кльоделя, що знайшов щастя у св. Католицькій Церкві, газети писали так: "Світ утратив одне із своїх найсильніших, найповніших, найбільш тотальних сотворінь... Його творчість єдина, що робить його ще сьогодні, більш ніж будь коли, провідником молоді, як Есхила, як Шекспіра"... "Щойно у св. Католицькій Церкві П. Кльодель почув себе щасливим; щойно тут став дійсно великим.

А як ти, читачу, ставишся до св. Католицької Церкви, до Папи, до свого Єпископа і свого священика? **о. М. Д.**

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАТСТВО СВ. НИКОЛАЯ —

святкуватиме в цьому році свій **ЗОЛОТИЙ ЮВІЛЕЙ** і з цього приводу впровадило дві нові поліси на життєве обезпечення. Одна з цих поліс дає подвійне забезпечення членові, побираючи від нього дуже низькі премії. Користайте з ювілейного року й обезпечуйтеся в Братстві на дуже догідних умовинах!

Просимо всіх заінтересованих звертатися по інформації до наших представників, поодиноких Відділів, або просто до Головної Канцелярії:

804 Selkirk Ave. – Winnipeg, Man.

ДАР ЛЮБОВИ ЗА 1955-ИЙ РІК

В часі Різдвяних і Великодніх Свят переводиться збірка "Дар Любови". Давніше цю збірку ділено так, що різдвяний дар мав бути призначений як "Дар Любови" для Єпископа, а великодній для місцевого о. пароха. Цього року заряджено, що з одної і другої збірки половина буде переслана до Єпископської Канцелярії, а половина залишиться в місцевого о. пароха. Нижче подано список усіх парафій і половина суми їх жертви, яка вплинула до Єпископської Канцелярії.

	Різдво	Великдень
Енгел Лейк	7.65	5.87
Еншав	8.60	7.20
Атабаска		2.50
Бовелон	13.50	12.10
Белліс		1.50
Беверлі	40.50	22.75
Борщів	28.07	16.20
Боел	5.00	0.50
Брукс		4.00
Биг Велій	2.50	1.00
Калгарі	179.75	163.25
Калмар (Зач. св. А.)	13.60	29.50
Калмар (Пр. Тройці)	5.80	20.55
Карвел	7.20	4.75
Черчил	3.75	2.00
Чілівек, Б. К.	4.50	9.35
Чипмен	15.30	29.80
Кленданолд	12.00	2.00
Клірбрук	8.10	10.55
Колмен	9.10	
Кувилт	8.60	3.75
Крейгенд	11.00	0.50
Кренбрук, Б. К.	30.27	35.36
Дарлінг	5.15	13.75
Давнінг	3.50	1.00
Лейзленд	9.50	13.13
Делф	22.40	22.25
Дервент (Возн.)	13.02	7.38
Дервент (Св. Духа)	31.93	7.25
Дервент (св. Юрія)		3.12
Дромгеллер	8.50	10.00
Іст Кулі	3.00	6.00
Едмонтон (св. Йос.)	663.15	767.40
Едмонтон (св. Вас.)	176.00	157.85
Едмонтон (св. Вол.)	56.35	57.45
Едмонтон (Пр. Євр.)	69.50	97.00
Егремонт	10.15	7.25
Елдорена	12.40	8.20
Елк Пойнт	20.65	13.20
Ешмонд	0.50	
Федора	9.20	4.65
Фіделиті	13.50	3.00
Фрейнс		0.05
Ґей Скул		3.00
Ґилвуд		5.00
Ґлендон	29.20	29.75
Ґріндрод, Б. К.	10.75	12.50
Ґерн Гил	8.55	7.50
Галич	4.90	
Гей Лейкс	17.15	8.12
Гай Прері		11.50
Гіллірд (Усп.)	18.74	14.84
Гіллірд (св. Ів.)	12.35	13.25
Гайнс Крік	7.30	13.50
Голден (Св. Духа)	38.10	36.50
Голден (Введ.)	10.50	14.80
Гочкис	7.00	3.50
Іннісфрі (св. Йос.)	14.90	10.30
Іннісфрі (Пр. Бог.)	18.70	17.70
Іннісфрі (Воздв.)	16.15	14.80
Айрон Ривер	9.35	4.30
Ярослав	15.20	9.50
Джеспер Плейс	4.50	
Кемлупс, Б. К.	18.35	13.00
Келовна, Б. К.	11.20	20.75
Коперник	11.50	13.20
Краків	6.00	13.00
Кситуан	4.83	4.00
Лемонт	30.54	34.00
Левой	12.73	16.50
Ледук	6.75	10.15
Лішор	16.05	18.10
Летбридж (П. і П.)	89.67	66.20
Летбридж (св. Вол.)	19.00	27.68
Ллойдминстер	9.00	9.50
Малой	1.00	
Мекей	0.50	
Менлі	6.60	7.25
Менвил		1.00
Медисин Гет	13.25	
Мун Лейк	3.20	0.25
Моркемб	6.70	4.80
Мондер (П. і П.)	83.62	63.23
Мондер (Преобр.)	2.85	10.15
Мирнам	16.50	31.08
Неров Лейк	4.30	
Новий Київ	26.00	20.65
Ню Пайн Крік	2.80	
Ню Вестминстер Б.К.	10.00	17.00
Нортерн Веллій	20.45	17.18
Норт Стар	8.00	4.50
Олдс	2.00	-
Оен	11.00	10.30
Парк Корт	2.50	2.15
Плейн Лейк	15.20	20.05
Принс Джордж, Б. К.	10.00	
Просперіті	10.00	8.75
Редвей	39.40	35.10
Ренфурлі	16.60	8.15
Редвотер (Б. і Гл.)	20.50	21.14
Редвотер (св. Йос.)	6.90	5.70
Ріно	7.58	1.00
Ревелсток, Б. К.	6.00	1.50
Ричмонд Парк	6.00	5.25
Розевір		2.00
Россінгтон	7.00	8.75
Равнд Гил	37.50	13.31
Ройс	8.50	6.50
Рамсей	5.50	
Райкрофт		2.50
Сіба Біч	1.00	1.00
Скаро	38.40	38.50
Смокі Лейк (Параск.)	5.45	8.00
Смокі Лейк (Онуфр.)	20.90	10.60
Смокі Лейк (місто)	3.00	3.00
Сокаль	2.50	2.00
Спедден	27.30	15.50
Стар	46.55	40.50
Стівестон, Б. К.	43.55	53.90
Стрий	17.40	11.25
Ст. Майкел	22.55	27.25
Ст. Павл	18.35	21.00
Торгилд	20.00	13.20
Торсбі	14.70	19.75
Тофилд	5.75	1.05
Тудор	12.60	14.35
Ту Гилс	13.06	10.05
Ту Лейк	1.00	0.50
Ванкувер, Б. К.	228.50	297.48
Веґревил	35.13	13.62
Верміліон	13.25	7.00
Вернон, Б. К.	47.60	45.90
Вікторія, Б. К.	14.00	19.50
Вильна	12.50	16.00
Вайлдвуд	6.00	3.57
Восетна	22.95	21.80
Ворвик	5.88	3.25
Вох	11.35	15.35
Восток (св. Мих.)	20.25	24.10

Едмонтон, 15. травня 1955.

Усім парафіям і поодиноким жертводавцям щиру подяку складає.

Єпископська Канцелярія.

УВАГА!

В неділю 26. червня ц. р. відзначуватиме парафія Плейн Лейк, Алта., 50-річчя свого існування. Святкування золотого ювілею розпічнуться в год. 10. ранку Архиєрейською Службою Божою, що її в асисті духовенства відправить Преосвященний Владика Кир Ніль. Безпосередньо по Службі Божій відбудеться в Народньому Домі бенкет, що його приготують жінки з місцевого Відділу ЛУКЖ, опісля ювілейний концерт. На це радісне свято щиро запрошує всіх

Ювілейний Комітет.

АЙНШТАЙН ПРО КАТОЛИЦЬКУ ЦЕРКВУ

Недавно померлий науковець світової слави, Жид, професор Айнштайн у 1939 р. написав таке: "Як у 1918 р. вибухла революція, я виступив як гарячий прихильник свободи поруч німецьких університетів, щоб звідтіль дістати протекторів. Але я не знайшов жадної підтримки: всі вони заслонились мовчанкою. Потім я звернувся до видавців впливових часописів, які голосними словами виявляли себе як прихильники свободи. Але й вони по кількох тижнях замовкли. Тоді я звернувся до славних письменників, які були духовими провідниками Німеччини. Але й вони мовчали. **Одна тільки Католицька Церква запротестувала проти боротьби Гітлера проти свободи.** До того часу я не цікавився Церквою, але нині не можу не виявити великого захоплення та прихильности для тієї Церкви, яка **єдина** мала відвагу підняти боротьбу за збереження духової правди й моральної свободи".

Як відносяться до Католицької Церкви деякі дещо письменні Українці, про це всі добре знаємо.

ВАСИЛЬ ТОМИН

Як звичайно, звертайтесь з довірям до **ВАСИЛЯ ТОМИНА** за різними асекураціями, як:

1. шпиталь і операції
2. асекурація на життя та інші.

Пишіть або телефонуйте:

William Tomyn

MUTUAL BENEFIT H. & A. ASSOCIATION

10150 - 102 St., Edmonton, Alta.

Phone 46252 or 74455

БОГОСЛУЖЕННЯ

ЧЕРВЕНЬ

АЛБЕРТА

26. — Ледук
Basilian Fathers, 8317 - 105 St. Edmonton, Alberta. — Ph.: 34653

Щонедільні Богослуження в місійній станиці Успення Пресв. Богородиці в Джеспер Плейс у сепаратній школі, 157 Стр. - 104 Евеню. Початок точно в год. 8.30 рано.
о. Дм. Ґрещук, парох.

26. Пресв. Серця Хр. — Белліс (год. 10. Всен., Утр., 10.30 С. Б.)
о. В. С., Box 98, Тел. 39, Вильна, Алта.

24. Різдво св. Івана Хрест. (н. ст.) — Ст. Майкел св. Николая
26. — Лемонт
о. Евген Дмитрук
Box 201. — Лемонт, Алта.

26. Пресв. Серця Хр. — Клірбрук (храм, год. 9.30 Всен., Утр. і С. Б., потім обід і пікнік)
о. П. Іванець,
9717 Джеспер Аве., Едмонтон, Алта. Рум 214, Тел. 29953

26. — Редвотер-місто (8.30 Всен., 9.30 Утр., 10.30 Сл. Божа)
о. Б. Лозинський,
Box 160, Тел. 279, Редвотер, Алта.

24. Різдво Івана Хрест — Борщів (храмовий празник)
26. — Гіллірд св. Івана Хрест. (храмовий празник; по Богослуженні відбудеться пікнік); Спас

Увага: Відпуст у Мондері, Алта., з огляду на провінціяльні вибори до парляменту відбудеться 3. липня в неділю. Порядок дня: Від 6-ої до 10. год. що пів години Служби Божі, сповідь і св. Причастя. В год. 10. Архиерейська Сл. Божа зі святочною асистою під проводом Преосв. Кир Ніля Саварина. По Службі Божій обід у парку і концерт хору в Едмонтону.
Basilian Fathers, Mundare, Alta.

26. — Нероліейк
о. П. Петришин,
Box 391 — Тел. 210 — Атабаска, Алта.

26. — Ґлендон
Український Католицький Уряд Парафіяльний, Ґлендон, Алта.

26. — Гай Прері (10.00 рано)
29. — Ройс (празник)
о. Е. Мельничук, Гай Прері, Алта.

26. — Смокі Лейк-місто (год. 10.30 Сл. Божа в римо-катол. церкві)
о. Володимир Жолкевич.
Box 8 — Тел. 4 — Редвей, Алта.

24. Різдво Ів. Хрест (н. ст.) — Іннісфрі-місто (10.00)
26. — ювілей у Плейн Лейку
о. Я. Федуник — Іннісфрі, Алта.
Box 572 Тел. 41.

24. Св. Івана Хр. (н. ст.) — Мирнам
26. — Бовелон
29. Св. Петра і Павла (н. ст.) — Мирнам
о. Юрій Малий,
Тел. 81. — Мирнам, Алта.

26. — Просперіті
о. М. Павлюк, Просперіті, Алта.

24. Різдво св. І. Хр. (н. ст.) — Н. Київ
о. В. Тарнавський — Ту Гилс, Алта.
Box 105 — Тел. 345.

26. — Дейзленд
о. Д. Базюк,
Box 215 — Тел. 104 — Голден, Алта.

26. — Вайлдвуд (год. 10)
Мекей (2.30)

Увага: В неділю 26. по Богослуженні у Вайлдвуд виголосить п. М. Прокоп, представник Централі БУК, в парохіяльній залі реферат на організаційні теми.
о. К. Стангрет — Карвел, Алта.

26. — Нортерн Веллій
о. Іван Черкавський,
Box 4 — Тел. 11 — Дервент, Алта.

26. — Лішор
о. В. Чопей,
10919-96 Стр., Едмонтон, Тел. 44843

26. — Іскулі (10.15)
о. Любомир Сивенький
Box 933 — Дромгеллер, Алта.

26. — Фіделиті (по С. Б. мітинг у шк.)
о. Р. Стародуб,
Box 1814, 51 Аве 4807, Верміліон, Алта

БРИТІЙСЬКА КОЛЮМБІЯ

24. Різдво Ів. Хр. (н. ст.) — Нелсон
26. — Крестон (10.30)
29. Св. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Гренд Форкс
о. Теофіль Гурко,
Телефон 79x
1201 Hall Mines Rd., Nelson, B. C.

26. — Ґріндрод
о. Богдан М. Ганушевський,
118 Дон Стр., Норт Кемлупс, Б. К.

26. — Кренбрук (10.00)
о. Михайло Шевчук
Box 1164 — Кренбрук, Б. К.

САСКАЧЕВАН

26. — Норт Бетелфорд
о. Б. Бачинський, 922 - 106 Стр. Норт Бетелфорд, Саск. — Тел. 2731

26. — Смаєс
о. Василь Волошин,
Box 312 — Тел. 166 — Вакав, Саск.

24. Св. Івана (н. ст.) — Норквей-місто
26. Пресв. Серця Хр. — Норквей-місто (празник)
29. Св. Ап. Петра і Павла (н. ст.) — Норквей-фарми
о. Володимир Фляк,
Box 37. — Тел. 65. — Норквей, Саск.

26. — Спірс
о. М. Пилипчук,
Box 207 — Тел. 37 — Геффорд, Саск.

26. Пресв. Серця Христ. — Дорбан (празник)
о. Н. Чорний і о. І. Забава
Box 17 — Арран, Саск.

26. — Свифт Корент
29. Ап. Петра і Павла — Годжвил (празник)
о. В. Обрянин
1731 Торонто Стр., Ріджайна, Саск.

26. — Волверін, Бігар
о. П. Криворучка о. Є. Рудачек
1236 Каледж Стріт, Саскатун, Саск.

26. — Кадворт (Архиерейська Служба Божа з нагоди закінчення 3-денного відпусту на горі Сострадання Преч. Діви Марії, поч. год. 10)
о. Єронім Ляшкевич, о. Іван Ворона
Box 67 — Тел. 114 — Кадворт, Саск.

26. — Гайтор (празник)
о. Мих. Курило — Годсон Бей, Саск.

26. — Шипмен
о. О. Наконечний,
799 - 15 Стр. В., Принс Алберт, Саск.

26. — Доброводи (Парастаси)
о. Іван Мак, Box 23, Рама, Саск.

26. — Альвена-місто (8.30); Боднарі (10.30)
о. В. Осадець,
Box 111. — Тел. 10. — Альвена, Саск.

26. — Кридор (храм)
о. А. Хорунжий
Тел. 40 — Box 73 — Кридор, Саск.

26. — Вонда (празник)
о. Ю. Габрусевич,
Box 208 — Тел. 47 — Вонда, Саск.

26. — Антонівка
о. Петро Пасічник
Box 388 — Ваділа. Саск.

26. — Бруксбі (9.30)
о. В. Савчук
Box 1375 — Тел. 2833 — Мелфорт

26. — Олеша (храм, 10.30; Панахида)
о. Н. Будз, Box 49, Бюкенан, Саск.

МАНІТОБА

26. — Шол Лейк
о. Петро Романишин,
Box 82 — Тел. 294 — Оакбурн, Ман.

26. — Зоря
о. Григорій Овчарик,
Тел. 820-R2 (Давфин Ексчейндж)
Box 2 — Сифтон, Ман.

26. — Рутенія
Гр.-Католицький Уряд Парохіяльний в Ангусвил, Ман.

26. Пр. Серця Христ. — Арборг
о. П. Малицький — Арборг, Ман.
Box 258.

26. Пр. Серця Хр. — Ґилберт Плейнс (празник)
о. Володимир Панчишин
Box 155 — Ґилберт Плейнс, Ман.

26. Пресв. Серця Христ. — Фрейзервуд - Росолович (храм)
о. Володимир Лучків
Тел. 308-3 — Комарно, Ман.

26. — Толстой (Архиерейська візита)
Увага, Вайта й округа! Від 26. червня починається у Вайті св. Місія, що буде тривати до неділі 3. липня. Управа парохії просить взяти якнайчисленнішу участь.
о. Р. Закревський,
Box 17. — Тел. 22. — Вайта, Ман.

26. — Парки
о. Семен Іжик
49 Кеннеді Ст., Вінніпеґ, Тел. 922308

26. — Валлей Ривер-місто
о. Я. Рудачек,
Box 64 — Тел. 4618 — Давфин, Ман.

26. — Розбурн-місто (празник)
о. Є. Олійник,
Box 236 — Тел. 57 — Розбурн, Ман.

26. — Ґімлі (год. 10. С. Б., год. 2. попол. Парастаси на гробах) Мелеб (год. 7. веч. Молебень)
о. Еміліян Пільків,
Ukrainian Park, Camp Morton, Man.

УВАГА, КАДВОРТ, САСК., І ОКОЛИЦІ!

В четвер, 23. червня, в год. 7. вечора зачинається **3-денний відпуст на Горі Сострадання Пречистої Діви Марії в Кадворт, Саск.** Від пятниці 24. червня щодня рано від год. 7. в каплиці на Горі Сострадання читані Служби Божі з проповідями. В год. 9. рано співана Служба Божа і проповідь. Від четверга вечора кожного дня в год. 7.30 Молебень, проповідь та Хресна Дорога, відтак сповідь.

Такий сам порядок є і в неділю, 26. червня, з тим, що в год. 10. буде Архиерейська Служба Божа.

Цим запрошую всіх українських вірних з Кадворт та околиць прибути на наш відпуст та зложити поклін Божій Матері. Коли хто не може прибути особисто, хай лучиться з нами своїми молитвами.

Просимо теж Ваших лепт на розбудову та впорядкування нашого відпустового місця. За всіх жертводавців будемо молитися спільно підчас відпусту. Тоді теж будемо поминати наших жертводавців між живими та померлими в Службах Божих. Хто жертвує більшу суму, нараз чи на сплати, то імена цих жертводавців будуть вписані на окремій таблиці, що буде поміщена в каплиці на відпустовій горі. Коли хто має якісь спеціяльні просьби до Божої Матері, хай нам напише, а ми в часі відпусту будемо молитися в намірені прохаючих.

Наш нарід має особливу побожність до Божої Матері. Тому стараймося прибути на відпуст до Кадворт, щоб зложити поклін Божій Матері, або причинімся своєю жертвою до розбудови її відпустового місця. Мати Божа певно нас не залишить у наших клопотах та бідах.

Свої просьби і жертви шліть на адресу:

PILGRIMAGE "OUR SORROWFUL MOTHER"
Rev. Jerome Lashkewich
Box 161 — Cudworth, Sask.

Дві св. Місії в Бобулинцях

За благословенням Преосв. Кир Андрея відбудуться св. Місії: в Бобулинцях від 2. липня, 8. год. вечора, до 10. 7. рівночасно для парохіян з Фостону і Понас Лейку; і для Нори й Розвелі від 10. до 17. липня. Прохаємо всіх парохіян місцевих і з Келвінґтону, Ватсону, Вадіни й околиці скористати з рідкої нагоди й обновити у Христі свою душу. Приходіть всі!

о. М. Решетуха.

ГАРНИЙ РЕКОРД

Римо-католицька парохія в Ст. Пієр, Ман., цього року святкує 75-річчя свого існування. За той час вона видала 21 священиків, 4 законних братів і 77 сестер. У цій парохії парохом є о. д-р Й. Ад. Сабурен від 1926 р.

АМЕРИКАНЦІ ЗАБУВАЮТЬ РОЗВЕЛТА

Американський історик Генрі Коммандажер з жалем нарікає, що Американці забувають президента Розвелта і його діла ледве 10 років по його смерті і його осяги представляють у фальшивому світлі.

Історик Коммаджер, поклонник Розвелта, боронить його ялтанську і китайську політику. Та це не важне. Важне те, що американське населення хоче забути якнайшвидше, що одним із президентів Злучених Держав був — Френклин Розвелт.

НАДСИЛАЙТЕ ПЕРЕДПЛАТУ НА 1955 РІК!

Літургійний Союз

ПІД ПОКРОВОМ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО

Подаємо до ласкавого відома всім, що з приводу 50-літнього ювілею прибуття ОО. Василіян до Канади, за благословенням Ординарія - Екзарха Західної Канади, Преосвященного Кир Ніля, та згодою Настоятелів Чина св. Василія Великого, повстав при монастирі ОО. Василіян у Мондері, Алберта, Канада, ЛІТУРГІЙНИЙ СОЮЗ під покровом св. Василія Великого, щоб всі могли користати з Божого благословення та ласк Небесної скарбниці.

Кожної першої середи в місяці служитиметься читана Служба Божа в мондерському монастирі за всіх жертводавців і за душі в чистилищі з їхньої родини. Всі жертви призначені на будову ювілейної каплиці при монастирі ОО. Василіян у Мондері. Відповідно до висоти жертви за жертводавців та їх померщу рідню служитимуться Служби Божі впродовж одного року, пятьох і більше років.

Крім цього монахи мондерського монастиря молитимуться у всіх своїх щоденних Богослуженнях за своїх добродіїв і то доти, доки існуватиме ця каплиця.

За докладнішими інформаціями просимо писати на адресу:

BASILIAN FATHERS
MUNDARE, Alberta, Canada

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ

ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Альвена, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Бл. п. Ілля Боднарчук

В неділю 13. лютня ц. р. помер наглою смертю бл. п. Ілля Боднарчук, проживши 59 років. У суботу був здоровий, ходив по місті, вечером веселий, не прочуваючи, що це його останній день між живими. Пізно вночі коло 12. години ще розмовляв з людьми на керлінг рінгу, повернувся до дому, поклався спати заснув на віки, бо рано вже не пробудився, був мертвий. Коли в неділю рано розійшлася сумна вістка, що Ілля Боднарчук помер, то кожному по тілі перейшов мороз.

Бл. п. Ілля мав тільки 4 роки, як приїхав з родичами до Канади. Майже все своє життя пережив на фармі. Як одружився, працював на своїй фармі разом з дружиною дочекався чотирьох синів та двох доньок, які вже подружені. Найстарший син має готель у Канорі, Саск., а три сини працюють на фармах; одна донька є в Накомас, Саск., друга у Вайт Горс, Юкон. Пок. Ілля тому два роки залишив на фармі сина, а сам купив у спілці готель в Альвені. Одначе не був довго в готелі, бо смерть забрала його передчасно з цього світу. Пок. Ілля був добрим католиком і працював у церковнім комітеті.

Похоронне заведення з Принс Алберт зайнялося покійним, якого тіло привезли на фарму до сина. Бл. п. Ілля був веселої вдачі і жив зі всіма людьми й сусідами дуже згідливо, то ж хоч як було зимно, люди прибули масово і хата була переповнена, що й обернутись було неможливо.

Покійний полишив у смутку крім дітей ще 3 братів і дві сестри; один брат живе у Ванкувері, один у Ріджайні, один у Кадворт; одна сестра у Ванкувері, друга в Ст. Джуліен.

У вівторок вечором 155. 2. Всч. о. В. Волошин відправив Парастас у хаті коло покійного. Всч. о. В. Волошин є парохом у Вакав і прибув на місце пароха о. В. Осадця, котрий відїхав був у той час до Торонта.

В середу рано домовину з тілом покійного перевезено до церкви. А що день був гарний, то з'їхалось дуже багато людей і церква була переповнена так, що люди стояли й на дворі. Заупокійну Службу Божу відправляли два священики: о. В. Волошин та о. Л. Ляшкевич з Кадворт; був також і дяк з Кадворт п. Кузьма. Всч. о. Л. Ляшкевич сказав зворушливу до сліз проповідь про смерть і потім в імені родини запросив усіх на обід до міської галі. Домовину з тілом покійного з церкви перевезено на цвинтар, куди прибуло також багато людей.

З цвинтаря всі прибули до галі на обід, що його приготовили міські жінки за старанням дружини покійного і дітей. На обіді були обидва священики і коло 300 людей. Обід почали молитвою. По обіді відправлено Панахиду, а по Панахиді о. В. Волошин попросив перевести збірку на добрі цілі. Збірка, якою зайнялися п. Д. Бойда і п. Е. Котелко, принесла $70.00 і з цього призначено $50 на чорний фелон до церкви та $20.00 на покриття коштів вироблення кліші і допис до "Українських Вістей". Всім жертводавцям щира подяка, покійному Іллі нехай буде канадійська земля легкою і вічна йому память!

ПОДЯКА. Прибиті великим смутком і горем складаємо щиру подяку Всч. о. В. Волошиновї й Л. Ляшкевичеві за похоронні Богослуження. Дякуємо також дякові п. Кузьмі, близчій і дальшій родині, сусідам і всім, що прибули на похорон. Зокрема дякуємо всьому жіноцтву, яке зайнялося приготуванням обіду. Всім вам хай добрий Господь нагородить сторицею!

Жінка, сини, доньки, невістки і зяті.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ ЗА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

Д-Р ІВАН ПАРАН

ХІРОПОДИСТ

Лікує всілякі недуги ніг, як нарости, мозоляки, зростання нігтів, різні шкірні недуги ніг та звихнення мязів (плоскі стопи — флет фіт.)

104 NORTHGATE BUILDING
Ground Floor
10049 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
(на схід від театру Кепітал)
Phone 20039

Мондер, Алта.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

В останній тиждень перед Воскресенням Христовим невблаганна смерть забрала з цього світу заслуженого піонера, бл. п. Дмитра Хміляра, що помер у сам Великий Четвер. Пок. Дмитро уродився в селі Білівцях, пов. Броди, 1882 року. Ще в 1899 р. перші Хміларі з цілою родиною відважились виїхати в далеку Канаду. Тут замешкали на фармі коло Мондеру та поволі своїми листами до рідного села заохотили своїх односельчан емігрувати з Галичини в мондерську околицю. Незабаром стільки людей з околиць Бродів поселилося в цій околиці, що, побудувавши державну школу, назвали її Бродами. В тих часах Брідщина мала ще москвофільську перевагу і те москвофільство привезли з собою деякі люди й до Канади.

Велике признання належиться пок. Дмитрові з тих піонерських часів за

Бл. п. Дмитро Хміляр

те, що, коли тодішня серафимщина в Канаді збаламутила також батьків покійного так, що вони зі всіма своїми молодшими дітьми виреклися своєї католицької віри, то Дмитро разом зі своєю дружиною (оженився ще в 1902 р. із Софією Варава) стояв вірно при нашій Церкві, хоч мешкав ще разом із своїми родичами. Ніякі намови, а то й погрози, не захитали його сильної віри. І хоч через це вже тоді досить заможні його родичі вивінували його на власне нове господарство тільки одною кривою кобилою, то й це не захитало його св. віри. І за таку вірність Господеві Всевишній благословив його і дочасним добром, і здоровям усе його життя. Також і в серцях своїх дітей вщепили вони любов та привязання до католицької віри. Любив бл. п. Дмитро свою церкву аж до останнього свого віддиху, бо навіть день перед смертю склав ще свою останню жертву в сумі $500 на будову нової святині в Мондері. Свідомий, що нема виходу з його тяжкої недуги, пок. Дмитро замовив собі окрему Службу Божу і на ній прийняв св. Тайни, а відтак у лікарні, одержавши св. Тайну Єлеопомазання, закінчив туземне життя 7. квітня ц. р.

Тому, що наступали Великодні Свята, похорон відбувся аж 14. квітня. Вже увечорі перед похороном Преп. о. М. Дацюк ЧСВВ відправив воскресну Панахиду в мондерськім Народнім Домі, де лежало тіло. В ній взяло участь незвичайно багато людей. А на другий день похоронні Богослуження в церкві св. Ап. Петра і Павла відправили три отці Василіяни: М. Дацюк, М. Прийма та П. Грабець. Прощальну проповідь виголосив о. Дацюк. По "послідним цілуванні" відпроваджено тлінні останки покійного ще до церкви Преображення Господнього в Москаликах і там відспівано Панахиду. Туди належав Дмитро Хміляр усе своє життя і там поховано його по смерті на цвинтарі коло церкви. Похоронне заведення "Парк Меморіял" з Вегревил дало солідну похоронну услугу.

Бл. п. Дмитро залишив у смутку свою дружину Софію та пять синів і дві доньки: Стефана, Михайла і Йосифа в Мондері, Григорія і Василя у Вернон, Б. К., п-і Анну Лащук у Левой, Алта., і п-і Ксеню Петрук в Едмонтоні. Також 25 внуків.

По Богослуженнях запросила родина всіх учасників похорону на поминальний обід до Народнього Дому. Тут о. М. Дацюк склав ще раз співчуття родині від усіх присутніх та подяку всім за участь у похороні від родини. При цій нагоді сама тільки родина зложила жертви на українську католицьку пресу. З цих жертв $10 призначено на "Українські Вісті". Щира подяка родині Хміляр за цю жертву. Покійному Дмитрові дай Боже царство небесне!

Учасник.

Геффорд, Саск.

70-РІЧЧЯ П. ТОМКА ПОБРАНА

Сини і доньки п-ва Томка й Анастасії Побран улаштували 7. 3. ц. р. несподіванку своєму батькові Томкові з нагоди 70-річчя його уродин. Коли ювілят прибув з відвідин у лікарні, то застав у хаті своїх синів і багато сусідів з фармів та з міста, як теж приятелів та односельчан. Ювілята посадили на почесне місце, і господар вечора п. І. Коцюба привітав його та виніс многоліттєвія. Потім промовляв молодший брат ювілята Михайло, син Петро, що подав батькові дорогий дарунок від усіх синів і доньок, сусід В. Шаварський і п-і Т. Кобак, які підносили гарні прикмети ювілята. Задля лихої дороги не прибули на вечір 3 доньки з Едмонтону і син Іван із Саскатуну, але прислали свої бажання і дарунки поштою.

Ювілят прибув до Канади 1909 р. з села Хохлів, пов. Сокаль, разом з родичами, братами й сестрами. Тут оженився і пережив у початках важкі часи, але всім дітям дав освіту (старший син Іван скінчив університет у Саскатуні, доньки мають учительські цертифікати), тому може бути прикладом для інших. У своїй промові ювілят подякував п. І. Коцюбі за вміле переведення вечора, своїм дітям, сім промовцям та всім гостям.

З переведеної на вечорі збірки призначено на "У. В." $3.00. Жертводавцям щира подяка, п. Томкові Побранові многая літа!

Гемилтон, Онт.

ПОСВЯЧЕННЯ НОВОЗБУДОВАНОЇ ХАТИ

П-во Крочаки збудували для своєї недавно подруженої доньки Марії та зятя Івана Стасюка гарну хату. Їхнім бажанням було, щоб ту хату посвятити. Тому запросили Всч. о. пароха Цимбалістого, який довершив акту посвячення. П-і Озимок і п-і Караїм запросили приятелів п-ва Крочаків на це свято та приготовили після посвячення хати вечерю. П. Крочак запросив гостей до столів і по молитві почалося прийняття. По вечері Всч. о. парох побажав молодим господарям щастя, багато успіхів і многих літ та щоб їхнє життя не зазнало ніколи ніякого горя і щоб виховали гарну родину. Присутні відспівали господарям "Многая літа". Потім п-і Озимок також побажала господарям успіху в новій хаті та подякувала всім гостям за участь. П-і Караїм, побажавши щастя господарям, вручила їм разом з п-нею Озимок дарунок від усіх гостей. Дальше промовляли ще дружки п-і Марії Стасюк — п-на Росс (Караїм) і п-і Забродська, а п. Микола Озимок сказав слово про значення своєї хати і заохотив до збірки на католицьку пресу. П-і Озимок і п-і Караїм зробили збірку, з якої $5.00 призначено на "Українські Вісті". П-і Крочак подякувала о. пароховї за посвячення хати і паням, що потрудилися для їх дітей та всім гостям за жертви. Вкінці молоді господарі подякували родичам і гостям. Жертводавцям щира подяка, молодим господарям Марії й Іванові многая літа!

Н. Озимок.

Бродвю, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

12 травня упокоївся в Бозі в домі свого сина Миколи Іван Фліс, про-

Бл. п. Іван Фліс

живши 82 роки. Бл. п. Іван Фліс походив зі села Сухаволя, пов. Чесанів, Західна Україна. До Канади приїхав 1910 р. до Кіплінг і працював у Сієнара на секції. З тої мозольної праці купив фарму і став фармерувати зі своєю дружиною і дітьми до 1922 р. Відтак ту фарму продав і набув пів секції землі в дистрикті Бродвю, Саск., де фармерував як добрий фармер і прикладний тато, що виховав 6 дітей: доньку Марію зам. за Василя Когута, другу доньку Катерину зам. за Григорія Когута і 4 синів: Івана, Ілька, Миколу та Юрка, що всі працюють як добрі фармери у Бродвю, Саск. Дружина пок. Івана померла ще 1936 р., і він жив при старшому сині Івані (10 років), а відтак перейшов (1952 р.) до другого сина Миколи, при якім і закінчив своє життя. Полишив у смутку крім дітей також 16 внуків і 7 правнуків.

Похорон покійного відбувся в римо-католицькій церкві. Відправив Службу Божу Всч. о. парох М. Сидорак із Ріджайни, що підчас Служби Божої виголосив прощальну проповідь.

По похороні відбувся поминальний обід у доньки Катерини і зятя Григорія Когута, що на нього зійшлася вся родина і поважне число осіб, які брали участь у похороні. Підчас обіду на заклик п. І. Козака із Саскатуну переведено збірку, з якої призначено $3.00 на "Українські Вісті". Жертводавцям щира подяка, покійному вічная память!

Гр. Когут.

Роял Парк, Алта.

35-РІЧЧЯ ПОДРУЖЖЯ П-ВА ЯКИМИШИНИХ

П-во Стефан і Катерина Якимишини

П-во Стефан і Катерина Якимишини з Роял Парку святкували 35-річчя свого подружнього життя у неділю 24. квітня ц. р. Вже заздалегідь замовили вони Службу Божу в своїм намірені, що її відправив Преп. о. М. Дацюк ЧСВВ в год. 9. в церкві св. Ап. Петра і Павла в Мондері. А зараз по Службі Божій станули обоє п-во Якимишини коло тетрапода, щоб одержати спеціяльне ювілейне благословення Церкви на подяку Господеві за всі ці роки, пережиті щасливо разом, та щоб просити Божого благословення і Його особливішої опіки на дальше життя. Цього благословення уділив також о. Дацюк при співі брата Адріяна.

Відтак було прийняття в домі ювілятів для родини й запрошених гостей, на якім були присутні також оо. М. Дацюк, парох П. Грабець і брат Адріян, всі ЧСВВ. В часі обіду наймолодший син Мирослав склав подяку й бажання родичам з нагоди їхнього ювілею. Відтак промовив о. Дацюк, що також побажав ювілятам найсердечніше від оо. Василіян та від усіх присутніх гостей, зазначуючи, що ювіляти можуть із задоволенням глядіти на пережиті літа свого життя, бо можуть тішитися гарно й побожно вихованими трьома синами, що вже подружені і працюють на своїх власних господарствах. Четвертий, найстарший їх син відійшов до вічности минулої осени, умираючи смертю праведника. Закінчено ці бажання відспіванням многоліттєвія ювілятам. Після того п-і М. Гишка, сестра ювілятки, вручила обоїм цінний дарунок (Силвер ті сервис) від родини і гостей. Ювіляти зложили щиру подяку всім присутнім за дарунок і величаве відсвяткування ювілею їхнього вінчання. Потім приявні провели дальшу частину забави на співі та на милій гутірці.

П. Стефан Якимишин приїхав до Канади ще молодим хлопцем, п-і Катерина Якимишин, з роду Предик, походить з околиці Восток, Алберта. Вони фармерували в околиці Плейн Лейку, а в останніх 10 роках ведуть бизнес у Роял Парку.

Підчас забави присутні зложили на заклик п-і Гишки $4.50 на "Українські Вісті".

М. С.

ВЕСІЛЬНІ ЗАПРОШЕННЯ

В УКРАЇНСЬКІЙ ТА АНГЛІЙСЬКІЙ МОВАХ ПО УМІРКОВАНИХ ЦІНАХ

Великий вибір запрошеневих карток та різнородних друкарських черенок.

Маємо теж на складі і виготовляємо картки подяки з різних нагод.

За ближчими інформаціями звертайтеся особисто або телефоном на адресу:

UKRAINIAN NEWS
10967-97 Street — Phone 25708
Edmonton, Alta.

М. ЛУКОМСЬКИЙ — ІНЖЕНЕР - ЗЕМЛЕМІР
DOMINION & ALBERTA LAND SURVEYOR
Поміри і поділ землі. Пляни для реєстрації.
Безплатні поради та інформації.
308 Wallace Bldg. (9921-101 A Ave.), Edmonton, Ph. 24261.

Беверлі, Алта.

ВШАНУВАЛИ СВОГО О. ПАРОХА

В понеділок 23. травня вечором парохіяни церкви св. Покрови в Беверлі влаштували прийняття для свого о. пароха, Всч. о. д-ра Е. Камінського, з нагоди 30-річчя його уродин і 3-річчя священства. В парохіяльній залі зібралися парохіяни та гості-отці пароxи із сусідніх парохій. Господарем прийняття був п. Г. Конопацький, заст. голови Церковного Комітету. Після молитви, що її провів Всч. о. М. Сопуляк, привітав о. пароха Камінського з його уродинами та роковинами свячень п. Г. Конопацький, бажаючи йому гарних успіхів на новому становищі-душпастирстві в Беверлі. Після гостини, що її приготовили членкині Відділу ЛУКЖ, вітали о. пароха Всч. о. д-р М. Сопуляк, Всч. о. д-р П. Градюк, б. парох Беверлі, Всч. о. Д. Ґрещук, парох Калдер та п. Д. Ониськів. Після промов п. Г. Конопацький передав Всч. о. Е. Камінському грошевий дар від приявних. Зворушений о. парох Камінський дякував усім за память про нього, за несподіванку та грошевий дарунок і висловив теж надію, що при співпраці вірних праця в парохії буде й дальше поступати так гарно, як ішла досі.

Після промов приявні на прийнятті провели решту часу на милій гутірці та співанні народніх пісень. При кінці прийняття п. Г. Конопацький попросив присутніх до збірки на "Українські Вісті", яку перевів п. А. Голик. Збірка принесла 6.20 долярів.

Пізно вечором закінчилося це наскрізь миле та навіяне духом родинної спільноти прийняття, що було виявом пошани та любови парафіян до свого о. пароха.

Сусід.

Ґудів, Саск.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

Бл. п. Іван Кошлай

26. березня ц. р. рознеслася вістка, що бл. п. Іван Кошлай відійшов на вічний спочинок, проживши 91 років. Пок. Іван приїхав до Канади 1902 р. із села Лучиці, пов. Сокаль, Західна Україна, і поселився на гомстеді в околиці Ґудів, де й дожив глибокої старости. Від довшого часу занепадав на силах і приготовлявся до смерти. Майже кожного місяця приймаючи св. Тайни.

Похорон пок. Івана відбувся 31. 3. Парастас відправив Впр. о. І. Сирота ЧНІ в хаті зятя п. Мартина Солтиса 30. 3. вечором, де обоє старенькі доживали свого віку. Похоронні Богослуження відправив також о. І. Сирота, що виголосив і прощальну проповідь. Хоч була зла погода, то багато людей взяло участь у похороні.

Поминальний обід відбувся в домі п-ва Солтисів. По обіді п. Семен Денисюк попросив присутніх до збірки на католицьку пресу. Збіркою зайнялися п. Ів. Солтис і п. М. Юристий. Зі збірки призначено на "Українські Вісті" $10.00, за що жертводавцям щира подяка.

Пок. Іван полишив у смутку стареньку дружину (86 років) і двох синів та чотири доньки, крім того 33 внуків і 43 правнуків.

Спи блаженним сном, дорогий мужу і тату, нехай канадійська земля буде тобі легкою!

Учасник похорону.

Торгилд, Алта.

З ХРЕЩЕННЯ НА "У. В."

16. квітня ц. р. охрестив Всч. о. П. Іванець в українській католицькій церкві Святого Духа в Егремонт маленьку Іванну, донечку п-ва Бронислава й Анни Маковських. По охрещенню п-во Маковські запросили о. пароха, кумів і кревних на обід до себе. Підчас обіду Всч. о. парох склав бажання п-ву Маковським і всі разом відспівали "Многая літа" новоохрещеній Іванні та її родичам. По обіді п. Василь Косцільнюк закликав перевести грошеву збірку, з якої на пресовий фонд "Українських Вістей" призначено $5.50. Жертводавцям сердечна подяка, а маленька Іванка нехай росте на потіху своїх родичам та на славу нашої Церкви й нашого народу!

Гість.

Транскона, Ман.

ПОХОРОН ЗАСЛУЖЕНОЇ ПАРОХІЯНКИ

9. травня ц. р. упокоїлася в Бозі Варвара Кішинська, проживши 62 роки. Покійна походила з Гадинковець, пов. Копичинці, Зах. Україна. До Канади приїхала дівчиною в 1910 р. і тут одружилася з Ф. Кішинським. Жили постійно в Трансконі, де її чоловік працював у залізничих варстатах. Гарно виховала двох синів, Івана і Михайла, та доньку Емілію. Визначалася дуже гарними прикметами духа. Була в парохії ревнителькою Апостольства Молитви, членкинею Запомогового Братства св. Миколая та Кредитової Спілки. З особливою ревністю дбала про сироти і завжди старалася зібрати для них дар з наго-

Бл. п. Варвара Кішинська

ди свят Різдва Христового чи Великодня.

Була свідомою християнкою-католичкою та доброю Українкою. Кожна добра справа знаходила відгомін у її серці, і рука її радо простягалась до помочі. Правдива апостолка молитви, преси, доброго прикладу та милосердних діл. Такі жінки — це фундамент нашого церковно-релігійного і громадсько-культурного життя.

Слабувала від трьох років. Останньо здавалося, що стан її здоровя значно поправився. На "Мамин День" (8. травня) була в парохіяльній галі на концерті і парохія св. Михаїла вшанувала її, вручивши букет квітів, як вираз пошани для всіх добрих матерів. При спільнім столі, на закінчення концерту, вона сказала ще гарне слово, закликуючи мами до християнського виховання дітей. Ніхто не сподівався, що це буде її прощальне слово. Ще не були зівяли дані їй квіти, як перестало битись її шляхетне серце.

Покійній справлено величавий похорон 13. травня ц. р. Соборну Службу Божу правили: Впр. о. Д. Джиголик ЧСВВ, Всч. о. К. Гаврилів і Всч. о. Д. Шевчук. У надгробнім слові о. парох відмітив гарний характер і заслуги покійної. Членкині Апостольства Молитви причинились до торжественности похорону і потім улаштували спільний обід у парохіяльній галі. При столі промовив колишній душпастир покійної о. Джиголик. За його заохотою присутні перевели збірку на католицьку пресу, з чого на "Українські Вісті" призначено $10.00. Від родини покійної подякував численним учасникам похорону зять п. М. Гунчак. Вічний спокій її праведній душі!

Д. Ш.

Кемлупс, Б. К.

ДЕНЬ МАТЕРІ

Після Богослужби в неділю 15. 5. зібралися діти з парафії, родичі дітей та інші парафіяни, щоб спільно відсвяткувати "День Матері". По перекусці почався концерт піснею "Маріє, Діво Благословенна", яку виконав хор 28-ро дітей на два голоси. Принагідну промову виголосив о. Б. Ганушевський. Після реферату заспівав хор дітей "Для тебе, мамо" з квітками в руках. По виконанні пісні всі діти збігли зі сцени, щоб обдарувати своїх мамів квітками. Опісля відіграла вдатно сольо на акордеоні Ґеня Антоняк. Мило прийняли приявні сольо і деклямацію малого Івася Ушкала. Відтак діти відспівали пісню Гайворонського "Мамо моя люба", яка дуже подобається дітям. Миле враження зробила піснею "До матусі" мала Роксоляна Ганушевська. Гарно випав теж дует на скрипці й акордеоні Гані й Лаврентія Атаманчуків. Добре відспівали діти пісню "Мати доню колисала". Маму презентувала мала трирічна Ширен Ворсмич, що переодягнена за маму колисала на руках свою ляльо під такт пісні. Після цієї точки виступила ще раз Ґеня Антоняк з акордеоном та відограла ще три гарні пісні. Двома останніми строфками пісні "Маріє, Діво Благословенна" і державним гимном закінчено концерт дітей, що був взагалі першим концертом у парафії від часу її оснування. Доходом з концерту започатковано прискладання грошей на закупно процесійного образу, що його куплять діти.

Учасник.

Спедден, Алта.

З ПОМИНКІВ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"

Бл. п. Захарко Бойко

Дня 23. квітня ц. р. відбулося поминальне Богослуження в українській католицькій церкві Пресв. Тройці у Спедден за спокій душі бл. п. Захарка Бойка. Уродився він 3. 3. 1876 р. в селі Волсвин, пов. Сокаль, Зах. Україна. До Канади приїхав р. 1914 як вдовець. Рік пізніше одружився вдруге з Домкою Винник. Господь поблагословив їх подружжя діточками: Іваном на фармі в Елк Пойнті (жонатим), Грицем (ще нежонатим) та Софією (заміжньою), що живе тепер в Едмонтоні. Всіх їх, як теж троє внучків, залишив покійний у великому смутку. Крім того залишився в Старім Краю його син Василь з першого подружжя.

Дня 14. 3. ц. р. помер Захарко Бойко на 78. році життя внаслідок серцевої надути. Заупокійна Служба Божа і похорон відбулися в суботу 19. 3. Похоронено покійного на місцевім цвинтарі у Спедден. Прощальну проповідь виголосив місцевий душпастир о. В. Слабий. День похорону був напричуд гарний і було велике число учасників похорону. Між ними були й односельчани покійного, як дяк Микита Буй та інші.

По похороні відбувся спільний поминальний обід у домі вдови у Спедден. А на поминках дня 23. 4. заст. голови церковного комітету п. Теодор Іванишин попросив нашого о. пароха до слова, який у короткій промові вказав на вагу спільних молитов та попросив присутніх, щоб своїми жертвами піддержали свій часопис "У. Вісті", які поміщують безплатно порядок Богослужень і тим дають можливість ширшому загалові довідатися, де в дану неділю чи свято відбудеться Богослуження. "Українські Вісті" уможливлюють також ширшому загалові довідатися багато цікавого про наше життя та працю в Канаді і поза Канадою. Збірка принесла $15.50, що їх в цілості переслано до "Українських Вістей". Жертводавцям щире спасибі, покійному вічная память!

ПОДЯКА. Сердечну подяку складаю Всч. о. пароxові В. Слабому за відправлення похоронних Богослужень за мого пок. чоловіка Захарка Бойка та за гарну прощальну проповідь. Таку саму подяку складаю дякам п. М. Буйові, що відчитав Псалтиру, і п. Сироїдові та п. Яцишинові. Дякую щиро і з глибини душі також усім тим, що взяли участь у похороні та потішали мене в моєму важкому горю по втраті мого дорогого мужа.

Опечалена Домка Бойко разом з дітьми і внуками.

Підтримуйте український ГОТЕЛЬ В ЕДМОНТОНІ
У свого ліпше, як у чужого
RITZ HOTEL
(EDMONTON) LTD.
10346 - 97 Street — Phone 42151
Edmonton, Alberta
Петро Сацьків, управитель.

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ ОГОЛОШУЙТЕСЯ В "УКРАЇНСЬКИХ ВІСТЯХ"

HANDY BAKERY
ЦЕ ЄДИНА УКРАЇНСЬКА ПЕКАРНЯ В ЕДМОНТОНІ
що пече всякий хліб, булки, паї і т. п. Приймає замовлення на весільні й уродинові кейки.
Наше печиво є високої якости.
Handy Bakery
Семен Ґреґорет, власник.
8660 - 118 Ave., Edmonton
Phone 74842.

HARMONY KIDS
МУЗИЧНА ШКОЛА
Піяно, піяно акордіон, саксофон, бубни, ґітара (гавайська й еспанська), скрипка, тромпет.
Нові і вживані музичні інструменти можна купити за готівку або на сплати.
Harmony Kids Music Store
10544 - 97 Street — EDMONTON, ALTA. — Phone 22229
НЕСТОР БАРАБАШ, власник.

ВІСТІ З ЕДМОНТОНУ

ПЕРШЕ СВ. ПРИЧАСТЯ ДІТЕЙ З ПАРОХІЇ КАЛДЕР І МІСІЙНОЇ СТАНИЦІ З ДЖЕСПЕР ПЛЕЙС

Перший ряд зліва доправа: Лорейн Максимець, Вікторія Івашко, Анна Король, Керолайн Оленді,, Маруся Левита, Річард Джері, Степан Гук, Петро Козоріз, Давид Кут, Вейн Катен. **Другий ряд:** Вікторія Балабан, Любомир Дринич, Джефрей Кут, Ґерард Королович, Давид Колеса, Ґері Лазовський, Михайло Іваник, Микола Ханас, Володимир Юрина, Рендолф Катен. **Третій ряд:** Сестра Служебниця Атанасія, о. парох Д. Ґрещук і Сестра Бориса.

В неділю 5. червня ц. р. відбулося в церкві св. Володимира на передмісті Едмонтону Калдер перше св. Причастя дітей. Всіх дітей було 20: 12 з парохії св. Володимира та 8 з місійної станиці Успення Пресв. Богородиці в Джеспер Плейс. Діти були приготовані Сестрами в сепаратних школах та о. парохом Д. Ґрещуком. По Службі Божій всіх дітей прийнято спільним сніданням у парохіяльній залі. Сніданням зайнялися членкині місцевого Відділу ЛУКЖ при помочі кількох пань з Джеспер Плейс. В церкві було велике число людей з обох вище згаданих місцевостей і родичі разом з дітьми радісно відбули це рідке торжество.

ХРАМОВИЙ ПРАЗНИК ПАРАФІЇ ПРЕСВ. ЄВХАРИСТІЇ

Кивот церкви Пресв. Євхаристії, що його посвятив Преосв. Кир Ніль у день храмового празника, в неділю 12. ц. м. Кивот уфундували п-во Фред і Дарія Войтковн. Виконав кивот мистець Василь Залуцький. Такий самий кивот виконав п. В. Залуцький для церкви Пресв. Тройці у Веґревил.

В неділю 12. червня ц. р. відбувся храмовий празник парафії Пресв. Євхаристії. Архиерейську св. Літургію відслужив Преосв. Владика Кир Ніль в сослуженні Генерального Вікарія Всесв. о. Мітрата В. Лаби та Всч. о. пароха М. Сопуляка. Дияконував Преп. о. Ю. Прокопів ЧСВВ. Функції церемоніера виконував Всч. о. д-р Е. Камінський.

Після Служби Божої поблагословив Преосв. Кир Ніль новий кивот для церкви Пресв. Євхаристії, що його жертвували для церкви п. Фред і Дарія Войтковн. Кивот виготовив п. В. Залуцький. Відтак Преосвященний Владика виголосив празничну проповідь.

По Службі Божій відбувся празничний обід, що його приготовили членкині місцевого Відділу ЛУКЖ. Господарем обіду був учитель Й. Щербанюк, що прегарно вив'язався зі свого завдання. Підчас обіду вітали парафію з празником Преп. о. Й. Прокопів ЧСВВ від катедральної церкви, Всч. о. Е. Камінський від церкви св. Покрови в Беверлі, Всч. о. Д. Ґрещук від церкви св. Володимира в Калдер та місійної станиці Успення ПДМ в Джеспер Плейс і п. І. Козяк від парафії св. Василія в Полудневому Едмонтоні. Опісля промовляв п. Ф. Войтків, що враз зі своєю дружиною справив кивот до церкви. Всч. о. парох М. Сопуляк привітав Владику, Впр. та Всч. Отців і всіх парафіян та гостей з празником та подякував членкиням ЛУКЖ за приготування обіду.

Опісля промовив Преосв. Владика Кир Ніль, що вітав парафію з її ростом та розвитком, чого ознакою є зріст числа вірних, організація нових установ при парафії (Відділ УКЮ, Марійська Дружина Дівчат під покровом Введення в храм Пресв. Богородиці) та зріст числа українських дітей по школах. Зокрема відзначив Преосв. Владика жертвенність п-ва Ф. і Д. Войтковнх, які всюди, де жили досі (Мондер, Едмонтон), були зразковими парафіянами і щедро жертвували на потреби місцевих церков. І тепер, відколи вони є парафіянами церкви Пресв. Євхаристії, вони жертвують радо й постійно на потреби цієї церкви. Їх чергова жертва — гарний стилевий кивот — буде дуже милою і тривкою памяткою в місцевій церкві.

Подякою Владиці, священикам та всім гостям за участь у торжестві та в обіді, що її виголосив п. Й. Щербанюк, закінчився обід, після чого відспівано "Достойно єсть".

Гарна погода та небуденна врочистість стягнули до церкви багато вірних, не тільки членів місцевої парафії, але також з інших парафій Едмонтону.

ПАМЯТІ ПОЛЯГЛИХ ГЕРОЇВ

В неділю 12. червня ц. р. відбулася в залі УНДому святочна академія памяті поляглих героїв українських визвольних змагань та масових жертв большевицького терору. Академію улаштували організації, що приміщуються при УНДомі, за його ж ініціятивою.

Програма концерту почалася вступним словом, що його виголосив п. Іл. Боцюрків, епархіяльний голова БУК. Відтак молодий пініст — учень А. Шендюк відіграв "Марш" М. Гайворонського. Опісля чоловічий хор при УНДомі під управою Впр. о. ігумена Б. Слободи ЧСВВ відспівав прегарно С. Людкевича "Ой, Морозе, Морозенку", по якому була доповідь п. І. Шевчука. В дальшій точці програми тріо дитячої оркестри УНДому під управою проф. С. Яременка відіграло дві народні пісні: "Мати доню колисала" та "Ой, під гаєм, гаєм". З черги п-і О. Микитів-Шевчук продеклямувала знаменито на тлі пісні "Встає хмара зза лиману" М. Лисенка, відспіваної хором УНДому, вірш С. Варяжича "Москво", а відтак дитяча оркестра УНДому відіграла вязанку народніх та стрілецьких пісень. Потім Д. Муринка продеклямував з повним відчуттям вірш П. Карпенка-Криниці "Молитва". При кінці чоловічий хор при УНДомі відспівав ще дві пісні: "Ми йдемо в бій" М. Колесси та "Нас питають" у музичній обрібці В. Кардаша. Мистецьке оформлення сцени перевели відомі мистці Ю. і Б. Буцманюки.

Академія закінчилась відспіванням національних гимнів.

* * *

При цій нагоді слід іще подати, що в порозумінні з Управою УНДому відбулася в неділю 29. 5. в год. 7.30 вечора, після Молебня до Преч. Діви Марії, Панахида в катедральній церкві св. свящн. Йосафата за покійних вождів: Головного Отамана Симона Петлюру і Полк. Євгена Коновальця та за всіх інших поляглих українських героїв. Панахиду відправили три священики під проводом о. пароха Б. Слободи ЧСВВ. В часі Панахиди церква була переповнена вірними, серед яких було багато учасників українських визвольних змагань.

ВЕСНЯНИЙ КАРНАВАЛ У КАЛДЕР

В днях 20. і 21. травня ц. р. відбувся весняний карнавал у парохії св. Володимира в Калдер. На королеву в розпродажу карнавалових тикетів кандидували: Леся Гукало, Вікторія Глушак, Ірина Кобяк і Марія Шевчук. Королевою була коронована п-а Вікторія Глушак. Коронував п. Мартин Боднар, голова Домініяльної Управи УКЮ. Карнавал пройшов з успіхом і ввесь прибуток в сумі 560 дол. призначено на потреби парохії.

Виграли нагороди з розгри карнавалових тикетів: 1) срібне начиння — Софія Будак, 13104-132 Стр., ч. 8022; 2) ручний годинник — Рикі Дерко, 12009-64 Стр., ч. 5574; 3) пресшор кукер — Ґ. Р. Фало, Обед, Алта., ч. 7899; 4) крісло — Олекса Ґрещук, Іннісфрі, Алта., ч. 6022; 5) валіза — Петі Онисик, 11639-128 Стр., ч. 4434; 6) спортовий джекет — Г. Пенер, 11910-127 Аве., ч. 4452; 7) лямпу — Ольга Бойко, Редвотер, Алта., ч. 2194; 8) п-і Г. Тавпін, 13034-127 Стр., ч. 7354.

Кандидатки і всі парохіяни церкви св. Володимира складають сердечну подяку всім тим, що допомогли розпродувати карнавалові тикети.

Український клінерс в Едмонтоні вичистить ваш одяг найкраще

CLEAN-RITE CLEANERS
9546-111 Ave. — Phones 71355 - 782666
І. Боцюрків і В. Гардзилевич, власники.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА

† СТЕПАН БОВАНКО

6. червня ц. р. помер у Трентоні, Н. Дж., в 61. році життя Степан Бованко, кол. управитель українського живця "Черче" в Рогатинщині, співосновник і віцепрезидент відпочинкової оселі Черче в Америці. Похорон відбувся 11. 6. В. Й. П!

З НОВИХ ВИДАНЬ

МИ І СВІТ, український магазин. Р. VI., ч. 14. за червень 1955. Редактор і видавець: Микола Колянківський.

На днях вийшло в Торонті нове число журналика "Ми і світ", що виходив досі в Парижі і хоч не появлявся періодично, здобув собі широку популярність серед української читацької публіки. Тепер редакція обіцяє зробити "Ми і світ" періодичним виданням і видавати його точно кожного місяця в обемі 48 сторінок формату 16-ки (вигідний кишеньковий формат). Нове число, що перед нами, зредаґоване так само дбайливо й цікаво, як попередні. Є в ньому багато легких і навіть сенсаційних оповідань, нарисів, статтей, є повчальні біографії визначних людей, є добрі статейки, призначені спеціяльно для жінок, є різнородна всячина, афоризми, загадки, рекорди, є й кільканадцять світлин, що ілюструють поміщені в числі матеріяли.

Річно "Ми і світ" коштує $3.00, поодиноке число: 25 центів. Замовлення і гроші слати на адресу:

M. KOLANKIWSKY,
278 Bathurst St., Toronto, Ont.

Г. Сова: **ДО ІСТОРІЇ БОЛЬШЕВИЦЬКОЇ ДІЙСНОСТИ** (25 років життя українського громадянина в СССР). Інститут для вивчення історії та культури СССР. Досліди і матеріяли. Серія ІІ. (циклостилеві видання), ч. 24. Мюнхен 1955. Стор. 107, 4-ка.

92-РІЧНИЙ, НА ЯКОГО ЧЕКАЄ МІСЦЕ НА ЦВИНТАРІ ВЖЕ 75 РОКІВ

В Печоґу, Лонг Айленді, Н. Й., відзначав свої 92-гі роковини Майкел Дж. Кейн, якому батьки 75 років тому купили були місце на цвинтарі. Коли він мав 17 років, його припадком підстрелив товариш в ногу, і йому загрожувала смерть. Але ампутація ноги врятувала йому життя, і в купленій труні поховали тоді тільки його відтяту ногу.

Одинока відповідь на АРТРАЙТИС
ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
Побачте
Michael Anduchow
про Колон Терапію на пільгу від Затвердження
Union Bldg., 10023-102 Ave.
Edmonton, Alta. Phone 27923

ЮЛІЯН ОПІЛЬСЬКИЙ (53)

"ІДУ НА ВАС"

ІСТОРИЧНЕ ОПОВІДАННЯ З ЧАСІВ КНЯЗЯ СВЯТОСЛАВА (960-972 рр.)

А міжтим змаліли Дністрові води і прибрали темно-зелену фарбу, яка яскраво відбивалася від глинистого та піщаного берега. Луки й поля посіріли, пожовк ліс... Усі фарби від ясножовтої до темно-червоної пишалися в проміннях сонця та в чистому, холоднавому, вже осінньому повітрі. Наче ясні воскові свічки, горіли берези та вільхи, темніший відтінок фарбував кучеряві дуби, і наче кровю опливали буки та граби в лісі. Тут і там, де виступала глинка, де росли і ялиці або модерев, там залишалися темно-зелені плями у краєвиді. Жовкла вже ліщина і лозина й верби, жовкли вязи, тиси, явори, відцвітали останні квіти і тільки на вищих місцях дивно розцвітали осінні пізньоцвіти.

Почалися в селі свати, весілля, толоки, збиралися прядільниці на вечерниці й досвітки, не вгавали спів, танець, веселість, радість з життя, здоровя та добрих жнив.

Аж ось повернулися знад Дунаю купці-гречники, які їхали горі рікою в Червоні городи і принесли вістку, що Святослав зимує на Білому березі з усією дружиною, але з весною застукає знову до брам Доростола і Преслави.

— Калино, — сказав тоді Мстислав до молодої своєї жіночки, — верес цвіте, погідні дні настали, і заки зачнуться осінні дощі, мушу і я виконати княжу волю. З весною прийде пора й мені сідати на човни, а покищо треба зібрати дружину з Тиверської землі. Тому прощай і оставайся з богами в гаразді, нехай домові бережуть твоєї дорогої головки!

Калина поблідла і засумувала, але не здержувала Мстислава.

— Іди, Мстиславе, — відповіла, — куди тебе кличе князь і виконуй його волю. А з першим снігом вертайся, щоб Корочун*) найшов нас знову вкупі при народинах Сонця-Дажбога; при Коляді зваримо коливо з медом та натішимося собою до весни.

Поїхав Мстислав по червенських городах по всій Тиверській землі і навіть до Бужан заглянув. І всюди вітали його радо старі й молоді. Молоді збиралися йти в Болгарію і з радістю вступали в дружину, а старі просили передати князеві жалі на князя Олега та його дорадників. У Червоногороді стрітив його тисяцький Ростислав і просив переказати князеві ось що:

— По всій Руській Землі гуляє сваволя молодих князів та прибічних їм бояр. На них нема суду, нема правди ні божої, ні княжої. Боги високо, князь далеко, а кметі-хлібороби та земські бояри відцурались їх. Народнє віче собі править краєм, а вони собі. З усього того вийшло таке, що князь господарить тільки у своїй волості, а в інших землях він наче чужинець. Не дай Боже ворога, то хто має боронити краю: князь чи віче? Лиш в Новгороді мир і лад, але Олег і Ярополк уже тепер починають "крамолу". Нехай же ж вертається Святослав, бо прийдеться прогнати з княжого стільця таки його синів.

Коли груда покрила шляхи і з дерев обсипалось листя, вернувся Мстислав з кількома молодими боярами, які ходили вже нераз човнами у Грецію. Під їх доглядом почали дроворуби рубати дерева в лісі та жолобити човни на близько десять тисяч мужів — бо стільки дружинників назбирав Мстислав підчас своєї поїздки.

Мстислав привіз з Подунавя від князя срібні гривні, мідяні та спіжеві перстені, кружки та плитки, якими нашивано череси та кубраки, або набивано щити. Оцими то грішми оплачував воєвода робітників і майстрів та купував для них поживу.

На південь від Залісся над Прутом кипіла робота на всі руки в шопах, побудованих окремо. При величезних ватрах варили одні робітники живицю, інші набивали ребра, на які кладено ялові клепки і споїни конопачено клоччям та заливано смолою. Оттак будували човен за човном, а мало їх бути поверх сотні.

Також по всіх селах та дворищах просторої Тиверської землі ладилися молодяки в похід. Зброя, харчі, одяг ставали найважнішими питаннями в житті, і дружинники найзамітнішими людьми в громаді. Всі ждали тільки весни, щоб іти в Залісся, сідати на човни, їхати добувати слави та вчинити зі столиці світу, тобто Царгорода, волость руського князя.

* * *

Аж прийшла весна і повторилася знову ця довічна переміна в житті природи. Відроджений у зимі Дажбог вивів у світ заквітчану, умаєну княгиню Весну та показав її лісам, горам, степам, лугам, людям і богам.

Вийшли люди із задимлених хат вітати Весну-богиню співом, танком та жертвою, а й боги глянули ласкаво на тожу дівчину, що з далекого південного підсоння йшла у заморожений край — землю Дажбога, увінчати світ красою. Зірвався Стрибог з ложа снігових хмар та кинувся ладити весні прийняття. Віддих його нісся з полудня та заходу, стопив снігі своїм теплом, а що залишилося, сполокав теплим весняним дощиком. Поплила крига ген у Руське Море, заграли води, і на чорних сірих або бурих гиллях дерев показалися жовтаво-зелені попянки.

Був вечір. У світлиці в Заліссю сиділи по вечері воєвода з жінкою, Лют та кількох бояр. Старий Рогдай уже спав в одрині, а Калина клала на порозі мисочки з останками поживи для домових та душ померлих, що у весняному вітрі відбувають свої мандрівки з темного Заходу в золотий край сонця на Сході.

Мужі радилися, коли їм виступати в похід.

— Крига сплила і перші повені минули — говорив Мстислав. — Води ще доволі і певно не бракне її під човнами по мілинах. Завтра вдосвіта роз'їдемось по селах та городах і до восьмох днів з'їдемось на перевозі. Там заждемо ще пять-шість днів, принесемо коня в жертву Перунові та козла Водяним і поїдемо.

Дрогнули уста у Калини. Вона відвернулась і рукавом закрила очі.

— Не плач, Калино, — сказав Мстислав, усміхаючись до своєї любої жінки. — Боги добрі, боги ласкаві вернуть тобі чоловіка. Не всі падуть у бою, а мене кличе туди не тільки бажання невмирущої слави, але й вдяка для князя, якому все завдячую.

Похлипала трохи Калина, аж цей і той стали посміхатись.

— Плач, Калино, плач, — сказав Лют, — як добре плакатимеш, то Мстислав не поїде, бо Дністер знову прибере.

Бояри засміялись, але Калина обтерла очі і поважно глянула по присутніх.

— Не смійтеся, мужі, з безсильної жінки. Плачу я з безсили, але плачу і з жалю над вами. Пощо Святославові Болгарія? Чи в нього своїх волостей нема? А коли йому їх треба, то чому не найме собі Варягів, Печенігів чи яку іншу дрянь і не йде з ними розбивати головою стіни? Коли б ви боролися за Руську Землю, в обороні жінок, дітей, земляків, богів чи хат, я перша благословила б Мстислава на рать. Але боротися й гинути для волі одного — це недобре діло і богам воно не може бути понутру. Побачите, що ці війни скінчаться колись нещастям усеї землі, і тоді згадаєте моє слово.

(Далі буде)

*) Корочун — найкоротший день у році, від якого сонячний круг знову побільшується. Є це свято народин сонця, яке з введенням Христової віри злилося зі святом Різдва.

УКРАЇНСЬКИЙ КЛІНЕРС
ВИЧИСТИТЬ ВАШ ОДЯГ НАЙКРАЩЕ
EXPERT DYERS & CLEANERS CO. LTD.
10056 - 105 Street — Phone 25252
EDMONTON, ALTA.
Амвросій Головач, управитель.

ГОЛОСУЙТЕ

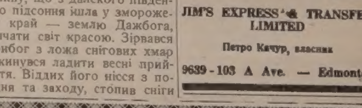
Andre Dechene 1

A. M. DECHENE QC
LIBERAL CANDIDATE
Edmonton Constituency
(INCLUDING JASPER PLACE & BEVERLY)

Голова ради едмонтонських сепаратних шкіл, красвий заступник на цілу Альберту Лицарів Колюмба, спосібний, досвідчений, юридично вишколений представник, щоб послужити вашим найліпшим інтересам.

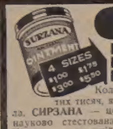
(Inserted by Andre Dechene Committee)

ЄДИНА В ЕДМОНТОНІ УКРАЇНСЬКА ПЕРЕВОЗОВА ФІРМА
Помірковані ціни!
Телефон 26669; або 44268 вечором
JIM'S EXPRESS & TRANSFER LIMITED
Петро Качур, власник
9639 - 103 A Ave. — Edmonton



ГАРАНТОВАНІ ПАЧКИ
НА УКРАЇНУ
ДО РОСІЇ, ПОЛЬЩІ, БІЛОРУСІ І Т. Д.
Пересилку і мито платимо тут.
Пишіть за інформаціями до:
JANIQUE TRADING CO.
Й. КАМЕНСЬКИЙ
835 QUEEN ST. W.
TORONTO, ONTARIO
Phone: EM. 4 - 4025.

Нововідкриті відділи:
Winnipeg, 677 Main St.
Ph.: 92-7695
St. Catherines, Ont.
78 Genewa St.
Phone: 5 - 7480,
458 Queen St. W.,
Soult St. Marie, Ont.
10649 - 97 Street
Phone 23839
EDMONTON, ALTA.



Surzana

PSORIASIS | ATHLETE'S FOOT
ECZEMA | IMPETIGO | COLD SORES
BURNS | FIRST AID | SKIN ERUPTIONS

Коли маєте якусь шкірну недугу, приступіть до тих тисяч, яким вона помогла. СИРЗАНА — це випробувана й науково естестована лічнича масть. Коли нема у вашій аптиці, пишіть:

SEREDA DRUGS LTD.
NORTHGATE BUILDING, 10047 JASPER AVE.
EDMONTON, ALBERTA

Fill in this coupon TODAY! J 7
NAME ______
ADDRESS ______
AMOUNT ENCLOSED - $ ______

УКРАЇНСЬКІ ПОХОРОННІ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ

В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого, звертайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамуванню і в закупленню домовини та нагробних хрестів до:

PARK MEMORIAL FUNERAL DIRECTORS
9709 - 111th Ave. Phones 22331 and 41633. Edmonton. Alta

Відділи в таких містах:
Vegreville, Alta., Phone 11 Lamont, Alta., Phone 53
Smoky Lake, Alta. Myrnam, Alta. Vilna, Alta.
В. М. СМОЛИК, управитель.

Манітоба - надморська провінція прерій

(Одна зі статтей Джана Фішера в "Торонто Телеґрам")

Канадійський Захід уважається дуже молодим, але британський прапор повіває над Манітобою вже довше, як над Онтаріо, Квебеком чи надморськими провінціями. Це тому, що прерійна провінція Манітоба, положена в середині континенту, має доступ до солоних вод океану і має свої власні морські шляхи до Европи.

Першою білою людиною, яка добилася заднім входом до Канади (тобто через Годсонську затоку) був Томас Баттон. Це він вивісив британський прапор 1612 р. при гирлі ріки Нелсон, на терені, який становить сьогодні частину провінції Манітоба.

Французи й Англійці зводили морські битви в Манітобі на 70 років раніше, як генерали Волф і Монткалм вели війну за Квебек на суходолі. У Форт Принс оф Вейлс, недалеко Чорчил, ще тепер можна оглядати стару гармату з тих часів.

Манітоба, можливо, є частинно прерією і давнім тереном полювань на буйволів, але один з найцікавіших спортів у Манітобі — це ловля китів. Ловці вибираються спеціяльним поїздом до Чорчил, де портова затока аж кишить від білочеревих плаваючих ссавців. Ловці кидають у них гарпунами. Коли кит вдаряє люто хвостом об хвилі, поринає, а потім на мить випливає на поверхню, тоді слід у нього стріляти. При тому потрібно потужного мотора, щоб вдержатися на безпечній віддалі від пораненого кита.

Вінніпеґ виглядає більше західним, як сам Захід. Він має вигляд великого дужого буйвола. Вулиці широкі. Будинки важкої будови. Зимою поліцаї зодягнені у грубі плащі з буйволиної шкіри. Вінніпеґ — це великий залізничий вузол, ключеве звено в сполученням між Заходом і Сходом Канади. Все мусить пройти через Вінніпеґ. Коли зерно готове до транспорту на схід, тоді вінніпеґські двірці заповнені критими вантажними вагонами; цілу ніч вони грюкотять, пересовуються з місця на місце, неначе стадо худоби.

"На півночі" Манітоби вживають поїздів без рейок. На північ від Ди Па і Флин Флон курсують тракторові сани. Ті "поїзди" проходять сотні миль через замерзлі великі озера і бездоріжні околиці аж у країну великих пустирів — "Барен Лендс". Туди ними перевозять буквально все: харчі, одежу, важкі машини, копальняне устаткування, постачання: звідти привозять ними руду, хутра і рибу. Замість критих вагонів ці "поїзди" мають низку саней; на кінці такої валки саней є т. зв. кебуз із теплими каютними ліжками, печею, паливом, харчами та іншими удогідненями. Водій такого "поїзду" мусить сидіти на відкритому місці навіть у найбільше зимно; йому не вільно перебувати в кабіні ані навіть зодягнутися в т. зв. парку. Це тому, щоб він міг врятуватись у випадку, коли б його валка проломилася крізь лід; бо парка може наповнитися водою і затягнути його під лід.

Коли в Північній Манітобі відкрили нікель, тоді ціле містечко Шерідан перевезено саме такими безрейковими поїздами.

Але модерні поїзди на рейках теж курсують на далеких північних окраїнах Манітоби. "Гадсон Бей Рейлровд" сполучує Вінніпеґ з Атлантиком. Не зважаючи на висунення тієї залізниці так далеко на північ, вона відзначається найбільшою реґулярністю транспорту зимою в цілій Північній Америці.

До речі, ця залізниця зустрічає більше труднощів від бобрів і стад карібу, ніж від снігу. Бобри затикають дренажні рови і спричинюють затоплювання залізничого тору. Тому "Гадсон Бей Рейлровд" втримує постійного працівника, який виловлює бобрів; його завданням є ходити вздовж залізничого тору і при допомозі сітки ловити бобрів та переносити їх до інших ставків. Мандрівні стада карібу, проходячи звільна почерез залізничий тор, нераз зупиняють поїзд навіть на пять годин.

Згадати б тут ще й те, що Манітоба має світовий рекорд у ловлі пструга: 63-фунтового пструга, найбільшого, якого колинебудь зловлено у світі, зловила одна манітобська жінка. ("Канад. Сцена")

В Американськім Медичнім Журналі появилася стаття д-ра Марти Бруннерорн, оперта на наукових дослідах, яка доказує, що мід протверезжує пяних людей. Мід має в собі рід цукру, який витворює метаболізм або спалювання алькоголю в тілі. Він діє подібно, як вітамін B-6, а сполука меду і вітаміну показалася помічною в лікуванні алькоголіків.

БАЗАР РІДНОЇ ШКОЛИ В ЕДМОНТОНІ

Подаємо до відома всім родичам, як теж і громадянам, що **БАЗАР РІДНОЇ ШКОЛИ** відбудеться **в суботу і неділю, 25 і 26. червня ц. р.** в залі Українського Народнього Дому в Едмонтоні. В програмі буде гра в бінґо як теж розігравка тикетів. Ввесь дохід призначений на покриття коштів навчання української мови по сепаратних школах.

Допоможіть перевести в життя цей задум для користи нашої дітвори та української спільноти в Едмонтоні.

УПРАВА РІДНОЇ ШКОЛИ.

Загальні Збори КоДУС-у на еміґрації

2. червня ц. р. відбулися в Парижі 6-і Загальні Збори Комісії Допомоги Українському Студентству під проводом ректора УВУ, проф. д-ра І. Мірчука, при участі 15 осіб, якими крім членів управи КоДУС-у були заступлені наші громадські установи. Умандатованих членів-представників установ з ухвальним голосом було 21 на всіх 23 членів КоДУС-у.

Після ухвалення прийняття нових членів, а саме Головної Управи Української Національної Єдности і Комітету Допомоги Українським Скитальцям у Женеві, вислухано звітів і після переведеної дискусії вибрано президію КоДУС-у в такому складі: голова проф. д-р О. Кульчицький, заступники голови проф. О. Шульгин і ректор проф. д-р І. Мірчук, секретар Т. Волошин, фін.-господ.-реф. о. канцлер М. Левенець та члени: доц. інж. Д. Пеленський і представник ЦЕСУС-у. До Контрольної Комісії увійшло: о. митроф. протопресвітер мґр. В. Вишневський, дир. М. Капуста, ред. П. Штуль, ред. Б. Вітошинський і для Німеччини о. генер. вікарій П. Голинський та ред. Р. Ільницький.

В дискусії порушувано справи: бюджету і джерел надходжень установи, зокрема повернення стипендій, напрямних допомогової акції і студійної політики КоДУС-у та у звязку з тим можливостей створення українського студійного осередку в Лювені для дипломатів і молодих науковців, як теж поширення допомоги КоДУС-у, в міру фінансових спроможностей, також на середньо-шкільну молодь найвищих кляс. Дискусія найшла свій вислів у прийнятих резолюціях.

Зпоміж тих, що вмирають на рака легенів, є 90% курців

На 104-их річних зборах Американського Лікарського Товариства звітувало Американське Товариство для поборювання пістряка (рака). Як виходить з того звіту, більшість дослідників пістряка погоджуються в тому, що сильне куріння спричиняє пістряка легенів. Товариство для поборювання пістряка, яке впродовж 32-ох місяців вивчало 188,000 курців, ствердило, що особи, які покинули курити, в меншому відсотку хворіли на пістряка легенів. Ці твердження заперечує д-р Т. В. Гернест, який очолює Дослідний Комітет, зорганізований тютюневою індустрією. Але д-ри Е. К. Геммонд і Д. Горн на основі статистичних даних ствердили, що серед осіб, які викурюють денно по дві пачки цигарок, на 90 відсотків більше випадків смерти від пістряка легенів, як між некурцями. Навіть серед осіб, які покинули курити, в 14 разів більше вмирають на пістряка легенів, як серед некурців. Особи, які викурюють по дві пачки цигарок денно, в три рази більше наражені на пістряка в порівнянні з тими, які викурюють денно тільки по одній пачці (20 цигареток).

Серед завзятих курців також високий відсоток смерти на недуги серця. Вплив куріння на легені і серце видно навіть серед тих осіб, які викурюють денно менше як 10 цигарок. Куріння люльки впливає також на виникнення пістряка легенів, але в меншому розмірі, а куріння цигар не впливає зовсім.

Drs. S. Worobetz and W. Kost
Лікарі і Хірурги
512 CANADA BUILDING, SASKATOON, SASK.
Тел. офісу: 6665; дому: д-р С. Воробець: 93660; д-р В. Кость: 95521

Д-р ПЕТРО СТАРКО Д-р ЙОСИФ СТАРКО
Д-р ІЛЛЯ СТАРКО
Окулісти — Оптометристи
230 Tegler Building Edmonton Telephone 21248
Екзамінують очі — Припасовують окуляри.

Д-Р ВІКТОР БАЙРАК
(хіропрактор)
"ВАШЕ ЗДОРОВЯ ПОЛЯГАЄ НА ДОБРІЙ ФУНКЦІЇ ВАШОЇ НЕРВОВОЇ СИСТЕМИ".
Dr. V. A. Bayrock
9710 - 108 A. Ave., Edmonton, Alta.
Тел. офісу: 27656; Тел. дому: 77065
(Напроти української католицької катедри, побіч дрогстору)

ПОВІДОМЛЕННЯ
ДМИТРО Я. ТХІР
окуліст - оптометрист в Едмонтоні, Алта., повідомляє про зміну адреси свого офісу.
Стара адреса була: **214 Northgate Bldg.**
Нова адреса така: **400 A Tegler Bldg.**

Д-р Левко Г. Фарина
ОКУЛІСТ - ОПТОМЕТРИСТ
202 Union Bldg., Edmonton, Alta.
Phone 28631
Екзамінує очі-Припасовує окуляри

DR. P. J. PALASCHUK
Chiropractor
615 Selkirk Avenue
Ph. Office 56-1630; Res. 423559
WINNIPEG 4, MAN.

KULE & PEACH
Accountants and Auditors,
104 Qu'Appelle Bldg., Edmonton
PHONE 25849
(Говоримо по українськи)

ВЕҐРЕВИЛ І ОКОЛИЦЯ!
Екзамінуємо очі що суботи в Веґревил під адресою
Dr. P. A. Starko
Окуліст — Оптометрист
Legion Hall, Ste. 3, Vegreville
Едмонтонський офіс під адресою:
230 Tegler Bldg., Edmonton

JOSEPH KOZIBRODA
Physio Therapy
З практикою зі Старого Краю лікує різні недуги та направляє надвихнені кости.
SCONA BLOCK NO. 2
82 Ave.-109 St., Edmonton, Alta.
Телефон офісу: 33855; дому: 33560

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА "УКРАЇНСЬКІ ВІСТІ"?

ПОВІДОМЛЕННЯ
СТЕФАН А. КОЗАК
окуліст-оптометрист у Ріджайні, Саск., повідомляє про зміну адреси свого офісу. Стара адреса була 1765 Гемилтон Стріт., а тепер нова адреса така:
303 - 4 McCALLUM HILL BUILDING

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, Q.C.
АДВОКАТ І НОТАР
Полагоджує всякі справи
41 Garlepy Block, Edmonton
Телефон 21642

P. A. MISKEW
M.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
У спілці з фірмою Duncan, Miskew, Dechene & Bowen.
2 Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta., Phone 21151

Harvie & Yanda
АДВОКАТИ І НОТАРІ
202 Bank of Toronto, Edmonton
Можете писати до нас по українськи

Joseph M. Lazarenko
Адвокат і Нотар
308 Union Bldg. 10023 - 102 Ave.
Ph. 44070, Res. 38932, Edmonton
Member of Bars of Alberta & B.C.

ADLYNN MISKEW HEWITT
B.Sc., LL.B.
адвокат і нотар
у спілці з фірмою:
Milner, Steer, Dyde, Poirier, Martland & Layton
Royal Bank Chambers, Ph. 26117
10023 Jasper Avenue, Edmonton

Bassie & Welvkochv
адвокати
204 Qu'Appelle Building,
10215-100 St., Edmonton, Alta.
Ph.: 43055 & 44890

K. MAGERA, LL.B.
адвокат - нотар
204 Qu'Appelle Building
10215 - 100 St. — Edmonton, Alta.
Phone: Office 42518 Res. 784066

LAGASSE & ROSLAK
Адвокати і нотарі
BONNYVILLE, ALBERTA
Phone 13.
В Ґлендоні кожного вівтірка.

Decore Koshuta & Sully
Адвокати
Vegreville, Alta.
201 McLeod Bldg., Edmonton
Phone 45502

M. H. PONICH
LL.B., Q.C., M.L.A.
Адвокат, Повновласник, Нотар
Two Hills, Alberta
Bus. Ph. 314 — Res. Ph. 331

Тел. Офісу: 93-6971. Дому: 72-7747
A. J. YAREMOVICH, LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
перепроваджує справи цивільні та кримінальні у всіх судах.
201 Power Bldg. Winnipeg, Man.
(коло Hudson's Bay Co. Store)

Павло Парахін, B.A., LL.B.
АДВОКАТ
Заступає в справах цивільних, і карних.
207 Paris Bldg. Winnipeg, Man.
Тел. офісу: 936764; дому: 522689

Joseph R. Hnidan,
B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
з фірмою
Crawford, Proctor & Hnidan
614 Avenue Building
Winnipeg — Manitoba
Телефон 924 303

Т. Р. БІҐОРА, B.A.
УКРАЇНСЬКИЙ АДВОКАТ І НОТАР
Офіс над
Bank of Toronto, 31A Queen St.,
St. Catharines, Ontario
Офіс — MU.2-8341 Дім — MU.2-1453
ВЕЧЕРОМ ТІЛЬКИ ЗА УМОВОЮ

ВІДДІЛ ОФІСУ В ҐРИМСБІ
3 MAIN ST. EAST, Ph. 540
Приймає Т. Р. БІҐОРА в суботи пополудні, і його помічник адвокат у вівторок і в четвер пополудні і в суботу рано.

Покриваємо і направляємо
дахи і сайдінґ. Експерти асфальту і сідару. Даємо стоко. Малюємо в середині і знадвору. Робота гарантована й заасекурована. Найнижчий кошт. Без завдатку. Безплатна оцінка. Телефонуйте колинебудь.
PERFECT ROOFER
7731 - 82 Ave. — Edmonton, Alta.
Phone: 21316; Res.: 61712

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Тел. Офісу: 21748. — Дому: 21880
Д-р М. М. СЕРЕДА
Лікар і Оператор
403 NORTHGATE BLDG.
10049 Jasper Ave. — Edmonton

Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікар і оператор
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Phone: Office 41814; Res. 87441

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
Венеричні і Скірні Недуги
Suite 102, Krozelle Bldg.
10014-102A Ave., Edmonton, Alta.
(На північ від Суду) Тел. 94045

Д-р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Boulanger Bldg., Edmonton
Телефон 22009

Д-р В. А ШАНДРО
Оператор Спеціяліст Ниркових недуг та залози (Простейт Глэнд), що регулює моч.
Член Королівської Колеґії Хірурґії
Garneau Theatre Bldg., Edmonton
на південнім кінці мосту Гай Левел
Тел. офісу: 34778 — Дому: 88807

Д-Р Н. В. ВОЄВІДКА
спеціяліст від очей і очних недуг
Припасовує окуляри
10049 JASPER AVENUE
204 Northgate Bldg., Edmonton.
(East of Capitol Theatre)
Phone 22743

Д-Р ПЕТРО Г. КОЗЯК
EYE SPECIALIST
Лікує всі недуги очей і припасовує окуляри
709 Tegler Bldg., Edmonton
Тел. офісу: 28815, дому: 87670

Тел. офісу 22411 Тел. дому 82850
DR. B. N. SHLAIN
ДЕНТИСТ
428 Tegler Building
Edmonton, Alta.

Д-р А. С. Най
Дентист.
202 Northgate Bldg.
10049 Jasper Ave. Edmonton, Alta.
(East of Capitol Theatre)
Office phone: 28553

Dr. W. Szlichcinski
ШКІРНІ НЕДУГИ
Приймає щодня від год. 10.00 до 5.30 пополудні. В суботи до 2.00
301 TEGLER BUILDING
Edmonton, Alberta
Тел. офісу: 42201; дому: 892888

Д-Р РОМАН Л. ЯНДА
Лікар, Хірург і Акушер
VEGREVILLE CLINIC
VEGREVILLE — ALBERTA
Phone: 206 n. 2, Office
206 n. 3, Res.

Тел. офісу: M1003 Дому W2006
DR. S. YAHOLNITSKY
Спеціяліст у Хірурґії
209 Greyhound Bldg., Calgary

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар — Акушер — Оператор
601 Canada Bldg., Saskatoon
(коло сієнарської стації)

Як приїздите до Едмонтону,
ЗАЙДІТЬ ДО НАЙНОВІШОГО ГОТЕЛЮ
EDMONTON ROYAL HOTEL
10220 - 96 St. — Phone 43107
Іван Козяк, управитель.

MIKE'S
WATCHMAKERS - JEWELLERS
10542-97 St. — Edmonton, Alta.
Направа і продаж різного роду годинників та перстенів по умірковaних цінах.
М. Грушецький, власник.

NORWOOD LEGION
Car Bingo
1955 Chev. 2-tone, equipped, licensed
SERVICED AND SUPPLIED BY EDMONTON MOTORS LTD.

Sales Pavilion .-. Edmonton
Doors open 7 p.m. — Games start 8 p.m.
20 BIG PRIZES — ADMISSION $2.50
June 22, 1955.
Tickets at MIKES and HUB CIGAR
OR FROM MEMBERS OF THE SPONSORING ORGANIZATIONS

Consolation prizes in car tie breaker game upholstered T.V. Rockers value $50.00
$4,000.00 IN PRIZES
No prize under $50.00 in value
NOT MORE THAN 2400 TICKETS WILL BE SOLD

Sponsored by Norwood Canadian Legion No. 178 — Proceeds for charitable activities